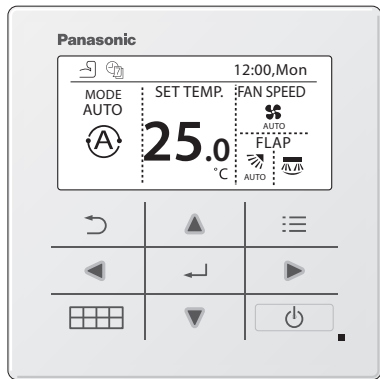


Operating Instructions
Wired Remote Controller

Model No. **CZ-RD517C**



Kullanım Kılavuzu	Kablolu Uzaktan Kumanda	2-15
Üniteyi çalıştırmadan önce, lütfen bu çalıştırma talimatlarını dikkatlice okuyunuz ve ileride kullanmak üzere muhafaza ediniz. Tesisatçı kurulumdan önce şunları yapmalıdır: Kurulum talimatlarını okumalı ve müşteriden ileride referans için bunları saklamasını istemelidir.		
Bruksanvisning	Kabelkopplad fjärrkontroll	16-29
Innan du använder enheten, läs noga igenom denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk. Före installationen ska installatören: Läs installationens anvisningarna, och sedan be kunden att behålla dem för framtida bruk.		
Bruksanvisninger	Ledningskoblet fjernkontroll	30-43
Les bruksanvisningen nøye før du bruker denne enheten, og oppbevar den for fremtidig bruk. Før installasjonen bør montøren: Lese Installasjonsinstruksjonen og deretter be kunden om å oppbevare den for eventuell fremtidig referanse.		
Käyttöohjeet	Johdollinen kaukosäädin	44-57
Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen yksikön käyttämistä ja säilytä ne tulevaisuutta varten. Ennen asennusta asentajan on noudatettava seuraavia ohjeita: Lue Asennusohjeet ja pyydä asiakasta säilyttämään ne tulevaa tarvetta varten.		
Betjeningsvejledning	Trådført Fjernbetjening	58-71
Læs brugsanvisningen grundigt igennem før du benytter anlægget og gem den til fremtidig brug. Inden installationen skal installatøren: Læse installationsvejledningerne og derefter bede kunden om at opbevare dem til senere brug.		
Használati útmutató	Vezetékes távvezérlő	72-85
A rendszer használatá elött, kérjük, alaposan olvassa el ezeket a használati utasításokat, majd tegye el azokat a későbbi felhasználáshoz. A beszerelés elött a szerelőnek: El kell olvasnia a beszerelési útmutatót, majd fel kell kénie az ügyfelet, hogy őrizze meg, hogy a későbbiekben bármikor felhasználható legyen.		

Türkçe

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Magyar



ACXF55-34282

Panasonic ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Başka dillere yapılan tercümelemler sadece başvuru amaçlıdır ve her durumda İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

İçindekiler

Güvenlik önlemleri	2-3
Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekran	4
Başlatma	5
Hızlı kılavuz	6
Hızlı Menü	7-9
Ana Menü	10-13
Sorun giderme	14
Bilgi	15

Güvenlik önlemleri

Yaralanma ve maddi hasarları önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

Talimatlara uygun olmayan kullanım sonucu oluşabilecek yaralanma ve hasarların ciddiyeti aşağıdaki gibi sınıflandırılmıştır:

Bu uygulamalar herkesin erişimine açık olmamalıdır.



UYARI

Bu işaret ölüm veya ciddi yaralanma uyarısıdır.



DİKKAT

Bu işaret yaralanma veya maddi hasar uyarısıdır.

Uyulması gereken talimatlar aşağıdaki semboller ile sınıflandırılmıştır:



Bu işaret YASAK olan işlemleri gösterir.



Bu semboller ZORUNLU işlemleri gösterir.

Bu kılavuzda kullanılan çizimler yalnızca bilgi verme amaçlıdır ve gerçek ürünlerden farklılık gösterebilir. Ürün özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Güvenlik önlemleri



UYARI



Bu durum, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.

- Demonte etmeyin ya da değiştirmeyin.
- Islak ellerle dokunmayın.
- Islak bezle silmeyin veya suda yıkamayın.



Bu uygulama (çocuklar da dahil) sınırlı fiziksel veya mental yeterliliği olan, bilgi ve tecrübe eksikliği olan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetiminde değilse kullanılmaya uygun değildir. Çocukların ürün ile oynamadıklarından emin olunması için gözetim altında tutulmaları gerekir. Sadece satın aldığınız yerin veya tesisatçının kurmasını talep edin.

- Bunu yapmamanız, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.

Bu CNT kablosunu kurarken güç kaynağını kapatın.

- Bunu yapmamanız, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.

CNT kablosunu kurarken sadece belirtilen parçaları kullanın ve kurulumu, talimatları izleyerek doğru şekilde gerçekleştirin.

- Bunu yapmamanız, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.

Kabloların düzgün şekilde takıldığından, böylece dış kuvvetlerin onlara etki edemediğinden emin olun.

- Bunu yapmamanız, alev almaya yol açabilecek şekilde aşırı ısınmaya neden olabilir.

Herhangi bir sorun veya arıza fark edildiği anda kullanmayı durdurun ve bağlı cihazlara giden elektrik beslemesini kapatın.

- Bunu yapmamanız, dumana, alev almaya, elektrik çarpmasına veya yanıklara neden olabilir.
- Örnek sorunlar ve arızalar:
 - Yanık kokusu var
 - İçeriye su veya yabancı cisimler girmiş
 - Satın aldığınız yerden veya tesisatçıdan derhal onarım talep edin.



DİKKAT



Telleri ve kabloları bağlamadan önce, herhangi bir statik elektriği boşaltın.

- Bunu yapmamanız, arızaya neden olabilir.

Önceden, aşağıdaki gereksinimlerin karşılandığından emin olun:

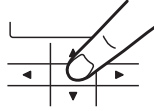
- Klimada hava akımı değişikliği gibi herhangi bir anormallik olmamalıdır. Doğrudan hava üflemesi nedeniyle kolayca yerinden çıkacak hiçbir nesne bulunmadığından emin olun. Düşmüş veya taşınmış nesneler yangın, yaralanma vb. gibi tehlikelere yol açabilir.

Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekran

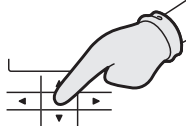
Düğmeler/Gösterge

- ① **Hızlı Menü düğmesi**
- ② **Geri düğmesi**
Önceki ekrana geri döner
- ③ **LCD Ekran**
- ④ **Ana Menü düğmesi**
İşlev ayarı için
- ⑤ **ON/OFF düğmesi**
Çalışmayı başlatır/durdurur.
- ⑥ **Çalışma göstergesi**
Çalışma esnasında yanar, alarm esnasında yanıp söner.

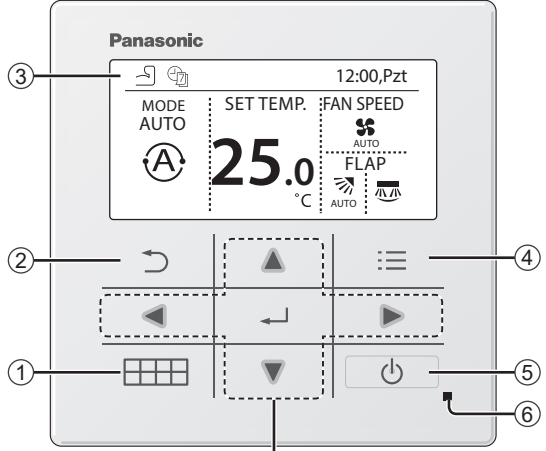
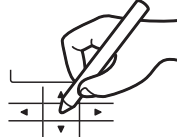
❗ Ortaya basın



⊘ Eldiven yok

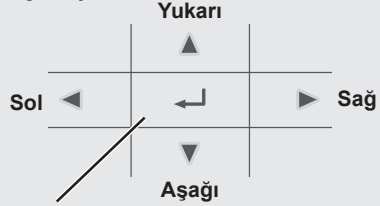


⊘ Kalem yok



Çapraz tuş düğmeleri

Bir öge seçer.



Giriş düğmesi
Seçilen içeriği sabitler.

Başlatma

İşlem menüsü tercihlerini ayarlamadan önce lütfen işlem dilini seçerek Uzaktan Kumandayı başlatın ve tarih ve saati buna göre ayarlayın.
İlk güç AÇMA sırasında Uzaktan Kumanda, varsayılan olarak ayar ekranını otomatik olarak ister. Bu ekrana ayrıca Ana Menüdeki Kişisel Ayarlardan da erişim sağlanabilir.

Dilin seçilmesi

Ekran başlatılırken bekleyin.
Başlatma ekranı normal ekrana döner.
Herhangi bir düğmeye basıldığında dil ayar ekranı görünür.

- ① Dili seçmek için ▼ ve ▲ ile ilerleyin.
- ② Seçimi onaylamak için ↵ düğmesine basın.

Başlatma12:00,Pzt

Başlatılıyor

Yanıp sönüyor

Varsayılan veriler12:00,Pzt

EEPROM kurulum

12:00,Pzt

[Başlat]

Dil12:00,Pzt

TÜRKÇE

SWEDISH

NORWEGIAN

DANISH

Seç [Onayla]

Saat formatı12:00,Pzt

24 sa

ö/ös

Seç [Onayla]

Tarih ve Saat12:00,Pzt

Yıl/Ay/Gün Saat : Dk

2021 / 01 / 01 12 : 00 ös

Seç [Onayla]

Sic.biriminiayarlar12:00,Pzt

°C

°F

Seç [Onayla]

Isı modu12:00,Pzt

Etkin

DvrDışı.

Seç [Onayla]

12:00,Pzt

[Başlat]

Saatın ayarlanması

- ① ▼ veya ▲ ile zamanın 24 saatlik mi yoksa öö/ös biçiminde mi görüntüleneceğini seçin (örneğin, 15:00 veya 3:00 ös).
- ② Seçimi onaylamak için ↵ düğmesine basın.
- ③ Yıl, ay, gün, saat ve dakikayı seçmek için ▼ ve ▲ öğesini kullanın. (▶ ile seçin ve ↵ onaylayın.)
- ④ Zaman ayarlandığında Uzaktan Kumanda OFF (KAPALI) bile olsa zaman ve gün ekranda görünecektir.

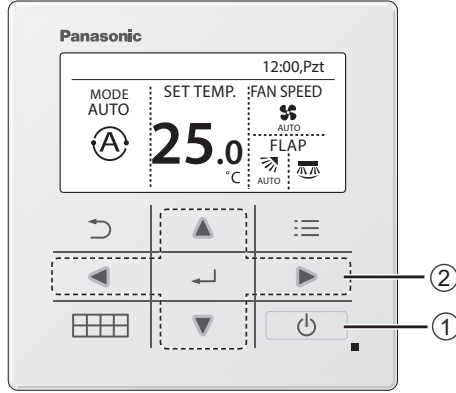
Sıcaklık ünitesi ayarı

- ① Üniteyi seçmek için ▼ ve ▲ ile ilerleyin.

Isı modunu seçme

- ① Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakmayı seçmek için ▼ ve ▲ ile ilerleyin.

Temel İşlevler



① İşlemi başlatmak/durdurmak için

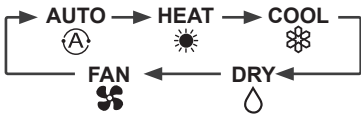
 'e basın.

② Mod, ayarlı sıcaklığı, fan hızı ve hava salınım bölümlerinden birini seçmek için ▲▼◀▶ düğmesine basın.

- ▲ veya ayarı seçmek için ▼ kullanın.
- Seçimi onaylamak için ◀ düğmesine basın.

Mod bölümü

Modun varsayılan seçimi Otomatiktir.



Bağımsız çalıştırma.



Çalıştırma KAPALIYKEN nanoe™ bağımsız erişim sağlamak için  (Hızlı Menü) öğesine basın ve  (nanoe™) öğesini seçin.

Not:

Ayar sıcaklığı devre dışı ve görüntülenmiyor.

Sıcaklık bölümünü ayarlayın

Seçim aralığı :

16,0 °C ~ 30,0 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Fan hızı bölümü

- FAN AUTO (OTOMATİK FAN) seçildiğinde fan hızı çalışma moduna göre otomatik olarak ayarlanır.
- Düşük gürültüyle çalışmak için en düşük fan hızını seçin.



Kanatçık (Hava salınım) bölümü

- Kanatçığı el ile ayarlamayın.

Yukarı/Aşağı Hava Salınımı

(Duvara Monte)



(Zemin konsolu)



*geçerli değildir

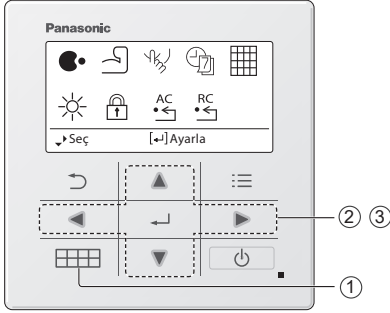
Sol/Sağ Hava Salınımı



Not:

- Zemin Konsolu için geçerli değildir.
- Zemin Konsolunun yatay hava akış yönünü değiştirmek için işleme başlamadan önce dikey vanayı manuel olarak çevirin.

Hızlı Menü



① düğmesine basın.

② Hızlı menüyü seçmek için öğesini kullanın.

③ Seçim modunu açmak/kapatmak için düğmesine basın.

Ana Ekranı geri dönmek için veya düğmesine basın.

Hızlı Menü



Her bir ayarı seçin ve ayarı ekranın altında görüntülenen talimatlara göre onaylayın. (Simgeler her bir seçim tuşunu ifade eder.)

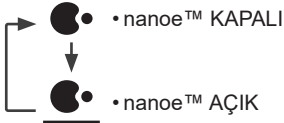
nanoe™ *1

nanoe™ modunu çalıştırmak için bu simgeyi seçin.

Seçiminizi onaylamak için düğmesine basın.

nanoe™ modu seçildiğinde, Ana Ekranın sol üst köşesinde bir simge görünür.

* Bkz. "Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekranı"



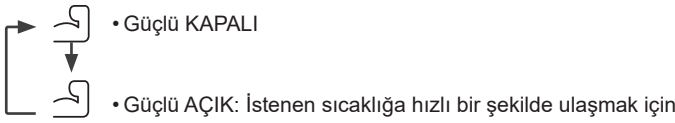
Güçlü *1

Güçlü modunu çalıştırmak için bu simgeyi seçin.

Seçiminizi onaylamak için düğmesine basın.

Güçlü modu seçildiğinde, Ana Ekranın sol üst köşesinde bir simge görünür.

* Bkz. "Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekranı"



Not:

Güçlü işlemi 20 dakika sonra otomatik olarak durur.

Güçlü işlemi aşağıdaki koşullarda devre dışı bırakılacaktır:-

- fan hızı değiştirildiğinde,
- Sessiz modu etkinleştirildiğinde.

*1 "Duty rotation" açık durumdayken kullanılamaz.

Hızlı Menü



Sessiz *1

Sessiz çalışmanın keyfini çıkarmak için bu simgeyi seçin. Sessiz mod hava akış sesini azaltır.

Seçiminizi onaylamak için **düğmesine basın.**

Sessiz modu seçildiğinde, Ana Ekranın sol üst köşesinde bir simge görünür.

* Bkz. "Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekranı"



• Sessiz KAPALI

• Sessiz AÇIK

Not:

Fan hızı değiştirildiğinde veya Güçlü modu etkinleştirildiğinde Sessiz modu devre dışı kalır.



Haftalık zamanlayıcı *1

Önceden ayarlanmış Haftalık Zamanlayıcıyı silmek (iptal etmek) veya değiştirmek için bu simgeyi seçin.

Seçiminizi onaylamak için **düğmesine basın.**

Haftalık Zamanlayıcı modu seçildiğinde, Ana Ekranın sol üst köşesinde bir simge görünür.

* Bkz. "Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekranı"



• Zamanlayıcı KAPALI.

• Zamanlayıcı ayarlanır.

1 saniye gecikmeden sonra.

Haftalık zamanlayıcıyı düzenlemek istiyor musunuz?

"Evet" ögesini seçin.

• "Hayır" ögesini seçerseniz, ekran Hızlı Menü Ekranına geri dönecektir.

Zamanlayıcı ayarı
Zamanlayıcıyı kopyala

• Zamanlayıcı ayarı: Haftalık Zamanlayıcıyı düzenlemek için Zamanlayıcı ayarını seçin.
• Zamanlayıcıyı kopyala: Bir zamanlayıcı ayarını kopyalamak için seçin.

Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Cts
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

[Zamanlayıcı ayarı örneği]

▲ ▼ düğmeleriyle düzenlemek istediğiniz günleri seçin.

Haftalık zamanlayıcı 12:00,Pzt

	Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Cts
1.	6:00öö			AÇ	☼	25,0°C	
2.	08:00öö			AÇ	☼	25,0°C	
3.	10:00öö			AÇ	☼	25,0°C	
①	②	③		④		⑤	

① "1" ~ "6" modelini seçin.

② Zamanlayıcı saat ve dakikasını ayarlayın.

③ Zamanlayıcı için AÇ/KPT seçin.

④ Çalışma modunu seçin.



⑤ Sıcaklığı ayarlayın.

6 düzenin hepsi ayarlanmadı!
Düzenlemek istiyor musunuz?

6 modelin hepsi bir günde ayarlanmamışsa bu ekran görüntülenecektir.

Not:

Bütün girişlerin varsayılan sıfırlanması halinde, bunun nedeni "Isı modu" ayarının devre dışı bırakılması olabilir.

*1 "Duty rotation" açık durumdayken kullanılamaz.



Filtre denetimi sıfırlama *1

Filtre Denetimi Sıfırlama modu varsayılan olarak devre dışıdır. Klima toplam çalışma süresinde çalıştığında ve filtreyi temizlemesi gerektiğinde uzaktan kumandanın sol üst kısmında görünür.

- Hava filtrelerini 6 haftada bir temizlemeniz önerilir.
- Hava filtresi temizlendikten sonra sıfırlamak için Hızlı Menü'de ögesine basın.



LED yoğunluğu kısma *1

Ünitedeki göstergelerin parlaklığını kısmak veya önceki ayarlarına yüklemek için bu simgeyi seçin.



R/C Kilidi

Uzaktan Kumandayı kilitlemek için bu ögeyi seçin.

Seçiminizi onaylamak için düğmesine basın.

(Mod kabul edildiğinde aşağıdaki ekran görüntülenecektir.)



“Evet” ögesini seçin.

(Ana Ekran kilitlenecektir.)

- “Hayır” seçilirse ekran Hızlı Menü Ekranına geri dönecektir.

Uzaktan Kumanda kilidini açmak için

Herhangi bir tuşa basın.

(Mod kabul edildiğinde aşağıdaki ekran görüntülenecektir.)

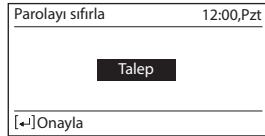


İlerlemek ve rakamları seçmek için ya da düğmelerine basın. Bitişik haneye geçmek için ya da düğmelerine basın. Dört haneli kodu onaylamak için ögesine basın. (sayı doğruysa ekran kilidi açılacaktır).

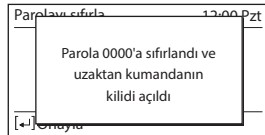
Unutulan parolayı sıfırlamak için

, ve düğmelerine 5 saniye boyunca basın.

(Mod kabul edildiğinde aşağıdaki ekran görüntülenecektir.)



düğmesine basın.



Parola 3 saniye sonra sıfırlanacaktır.
Ana ekranın kilidi açılacaktır.



AC Sıfırlama *1

Klimayı sıfırlamak ve kapatmak için bu simgeyi seçin.



RC Sıfırlama

Uzaktan kumandayı sıfırlamak ve kurulumu tekrardan gerçekleştirmek için bu simgeyi seçin.

*1 "Duty rotation" açık durumdayken kullanılamaz.

Ana Menü

Evde bulunan sisteme göre menüleri seçin ve ayarları belirleyin.

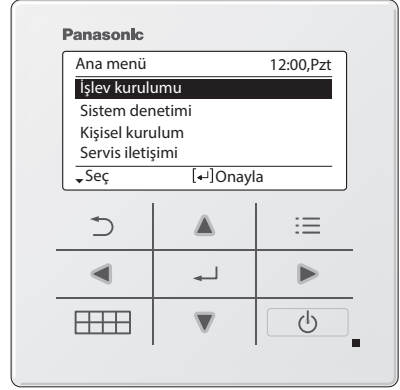
- İlk kurulumdan sonra ayarları manuel olarak değiştirebilirsiniz.
- Başlangıç ayarları, kullanıcı tarafından değiştirilene kadar etkin kalır.
- Uzaktan Kumanda çoklu kurulum için kullanılabilir.
- Yanlış ayarlanırsa sistem doğru çalışmayabilir. Lütfen yetkili bayiye danışın.

<Ana menü> görüntülemek için: ≡

İçeriği seçmek için: ▲▼◀▶

Seçilen içeriği onaylamak için: ↵

Ana ekrana dönmek için ≡ tuşuna basın



Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
1 İşlev kurulumu		
1,1 > Model türü *1 / *2		
Model türünü seçmek için.	Duvara monte	Model türü 12:00,Pzt Duvara monte Zemin konsolu Seç Onayla
1,2 > Isı modu *1 / *2 / *3		
Isı modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.
1,3 Fan modu *1 / *2		
Fan modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.
1,4 > Sol/sağ dönme *1 / *2		
Sola/sağa salınımı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.
1,5 > nanoe™ *1 / *2		
nanoe™ modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.

*1 "Duty rotation" açık durumdayken kullanılamaz.

*2 Ünite açıldığı zaman bu işlev gizlenecektir.

*3 "Haftalık zamanlayıcı" etkinleştirildiği ve içinde ısıtma modu girişleri bulunduğunda zaman "Isı modu" gizlenir.

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
1,6	> Güçlü^{*1 / *2}	
Güçlü modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.
1,7	> Sessiz^{*1 / *2}	
Sessiz modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.
1,8	> Filtre kontrolü^{*1}	
Filtre denetimi modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	DvrDışı.	Etkin DvrDışı.
1,9	> WLAN^{*1}	
Panasonic Comfort Cloud telefon uygulamasında WLAN ayarlarını uygulamak için.	WLAN AÇMA/KAPAMA Kolay Ayarlar (WPS) Gelişmiş ayarlar (AP) Cihaz kaydı WLAN kuvveti WLAN başlatma Öğrenme sıfırlama	WLAN 12:00,Pzt WLAN AÇ/KAPT Kolay ayar (WPS) Gelişmiş ayar (AP) Cihaz kaydı ↕Seç [↔]Onayla Talep
1,10	Duty rotation	
(Yalnızca Seçili Model) Duty rotation'da (Görev rotasyonu) klima, çalışan bir ünite ve rotasyon aralığının geçmesinin ardından iki ünite arasında dönen bir yedek ünite tarafından yönetilir. * Yalnızca 2 iç ünite isteğe bağlı parçayla (Parça No. CZ-RCC5 veya eşdeğeri) bağlıysa uygulanabilir.		
1,10,1	> Rot. AÇ/KAPAT	
Dönüşü AÇIK veya KAPALI olarak ayarlamak için.	KPT	Duty rotation 12:00,Pzt Rot. AÇ/KAPAT Rot. aralığı Rot. Durumu ↕Seç [↔]Onayla
1,10,2	> Rot. aralığı	
Dönüş aralığını ayarlamak için. Aralık: 1sa ~ 23sa	12sa	Rotasyon 12:00,Pzt Aralık Aralık: (1s~23s) 12 Adım: ±1s ↕Seç [↔]Onayla
1,10,3	> Rot. Durumu	
Ünitenin dönüş durumunu görüntülemek için.	Seç ve oku	Durum 12:00,Pzt Ana ünite ilet. : Alt ünite ilet. : Ana ünite : Alt ünite : ↕Sayfa 2 [↔]Kapat

*1 "Duty rotation" açık durumdayken kullanılamaz.

*2 Ünite açıldığı zaman bu işlev gizlenecektir.

Ana Menü

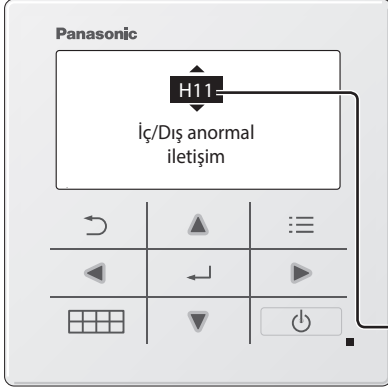
Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
1,11	> Teşhis *1	
İç ünite OTOMATİK KAPALI/AÇIK düğmesinde işlemleri etkinleştirmek için.	Seç ve oku	Talep
2	Sistem denetimi	
Hata teşhisi gerçekleştirmek için. Hata kodu karşılaşılan hatayla eşleşirse, bir bip sesi duyarsınız.	Seç ve oku	Sistem denetimi 12:00,Pzt H00 Arıza belleği yok
3	Kişisel kurulum	
3,1	> Dokunma sesi	
Çalışma sesini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.
3,2	> LCD kontrast	
Ekran kontrastını ayarlamak için.	3	LCD kontrast 12:00,Pzt Düşük Yüksek Seç [↔]Onayla
3,3	> Arka aydınlatma	
Ekran arka ışığı süresini ayarlamak için.	1 dk	Arka aydınlatma 12:00,Pzt KPT 5 dk 15 sn 10 dk 1 dk Seç [↔]Onayla
3,4	> Arka aydınl. yoğ.	
Ekran arka ışık parlaklığını ayarlamak için.	4	Arka aydınl. yoğ. 12:00,Pzt Karanlık Aydınlık Seç [↔]Onayla
3,5	> Saat formatı	
Saat ekranı tipi biçimini ayarlamak için.	24 sa	Saat formatı 12:00,Pzt 24 sa öo/ös Seç [↔]Onayla
3,6	> Tarih ve Saat	
Mevcut tarih ve saati ayarlamak için.	Yıl / Ay / Gün / Saat / Dk	Tarih ve Saat 12:00,Pzt Yıl/Ay/Gün Saat : Dk 2021 / 01 / 01 12 : 00 ös Seç [↔]Onayla

*1 "Duty rotation" açık durumdayken kullanılamaz.

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
3,7	> Sıc. birimini ayarla	
Sıcaklık birimini ayarlamak için.	°C	Sıc. birimini ayarla 12:00,Pzt °C °F Seç [↔]Onayla
3,8	> Sıc. ondalığını ayarla	
Sıcaklık ondalık birimini ayarlamak için.	Etkin	Etkin DvrDışı.
3,9	> Dil	
Üst ekran için ekran dilini ayarlar. Yunanca, Bulgarca, Mandarin dili, Malayca, Endonezyaca, Tayca ve Viyetnamca için lütfen İngilizce versiyona bakın	ENGLISH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / FRANÇAIS / DEUTSCH / HRVATSKI / TÜRKÇE / SWEDISH / NORWEGIAN / DANISH / SUOMI / MAGYAR	Dil 12:00,Pzt TÜRKÇE SWEDISH NORWEGIAN DANISH Seç [↔]Onayla
3,10	> Parolanın kilidini aç	
Tüm ayarlar için 4 haneli parola.	0000	Parolanın kilidini aç 12:00,Pzt 0000 Seç [↔]Onayla
4	Servis iletişimi *1	
4,1	> Kontak 1 / Kontak 2	
Kurucu irtibat numarasını önceden ayarlayın.	Seç ve oku	Servis iletişimi 12:00,Pzt Kontak 1 Adı : Bryan Adams ☎ : 08812345678 Kontak 2 [↔]Düzenle
5	Özel bölge kurulumu *1	
5,1	> Özel No.	
Ön ayarlı özel kurulum. Aralık: 1~15 * Yanlış ayar sistemin çalışmasını etkileyebilir. Lütfen yetkili bayiye danışın.	Özel No. Aralık Açıklamaları 1: Uzaktan kumanda sayısı 2: Güneş radyasyonu duyarlılık seviyesi ayarı 3: Soğuk ve Kuru modu ayar sıcaklığı [Düşük] 4: Soğuk ve Kuru modu ayar sıcaklığı [Yüksek] 5: Isı modu ayar sıcaklığı [Düşük] 6: Isı modu ayar sıcaklığı [Yüksek] 7: Filtre temizleme 8: nanoe / nanoe-G varsayılan olarak AÇIK 9: Toz sensörü izleme ve LED 10: Otomatik yeniden başlatma 11: Toz sensörü duyarlılık seviyesi ayarı 12: Otomatik modu ayar sıcaklığı [Düşük] 13: Otomatik modu ayar sıcaklığı [Yüksek] 14: İç ünite kurulum konumu 15: Eko durumu hatırlama	Özel bölge kurulumu 12:00,Pzt Özel No. Aralık: (1~15) Adım: ±1 Seç [↔]Onayla

*1 "Duty rotation" açık durumdayken kullanılamaz.

Sorun giderme



Bir hata kodunu almak için “Sistem denetimi” ögesine gidin ve bip sesini duyuncaya kadar ▲ ya da ▼ tuşlarına basın.

Ekranda aşağıdaki gibi hata kodu gösterildiğinde Uzaktan Kumandada kayıtlı numarayla ya da en yakın yetkili bayiiyle irtibata geçin.

◀ ▶ tuşları devre dışı bırakılmıştır.

Hata numarası
(Lütfen Klima Kullanım Kılavuzuna bakın)

Kullanıcılar İçin Eski Cihazların Toplanması ve İmha Edilmesi Hakkında Bilgi



Ürün, ambalaj ve/veya beraberindeki dokümanlar üzerindeki bu semboller, elektrikli ve elektronik ürünlerin genel ev atıklarıyla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Eski ürünlerin uygun bakım, kurtarma ve geri dönüşümü için bunları ulusal mevzuatınız doğrultusunda uygun toplama noktalarına götürün.

Bunları doğru bir şekilde imha ederek taşımadan kaynaklanabilecek insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası negatif etkilerin önlenmesine yardım etmiş olacaksınız. Toplama ve geri dönüşümle ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel yönetimle iletişime geçin.

Atıkların atılmasıyla ilgili yanlış uygulamalar yasayla belirlenmiş olan cezalara sebebiyet verebilir.



Avrupa Birliği ve diğer bazı Avrupa ülkelerindeki ticari kullanıcılar için

Eğer elektrikli ve elektronik donanımınızı atmak istiyorsanız lütfen daha fazla bilgi.

[Avrupa Birliği dışındaki diğer ülkelerde imha hakkında bilgi]

Bu semboller sadece Avrupa Birliğinde geçerlidir. Eğer bu parçaları imha etmek isterseniz, lütfen yerel otoritelere veya tedarikçinizle doğru imha yöntemlerini sormak için iletişime geçiniz.

Federal İletişim Komisyonu Parazit Beyanı

Bu aygıt FCC Kurallarının 15. Bölümü ile uyumludur. Çalışma, şu iki duruma tabidir: (1) Bu aygıt zararlı parazitlenmeye neden olamaz ve (2) bu aygıt, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek parazitlenme de dahil olmak üzere, her türlü parazitlenmeyi kabul etmemelidir.

Bu ekipman, FCC kurallarının 15. bölümüne göre, B Sınıfı dijital aygıtlar için belirlenmiş sınırlarla test edilmiş ve uygun bulunmuştur. Bu sınırlar, bir yerleşim biriminde zararlı parazitlenmeye karşı makul bir koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; eğer yönergelere uygun biçimde kurulmaz ve kullanılmazsa telsiz iletişimlerinde zararlı parazitlenmeye neden olabilir. Ancak, belli bir kurulumda parazitlenmenin oluşmayacağı garanti edilemez. Eğer bu ekipman radyo veya televizyon yayınlarının alımında zararlı parazitlenmeye neden oluyorsa (ekipmanı kapatıp açarak böyle olup olmadığı belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını alarak paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenin yönünü veya konumunu değiştirin.
- Ekipmanla alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devre üzerindeki elektrik prizine bağlayın.
- Yardım için satıcınıza veya tecrübeli bir radyo - TV teknisyenine danışın.

FCC Dikkat: Sürekli uyumluluk için ekteki kurulum talimatlarını uygulayın. Uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmamış olan herhangi bir değişiklik veya modifikasyon, kullanıcının bu ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Endüstri Kanada Bildirimi

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Tack för att du köpt denna Panasonic-produkt.

Alla översättningar till annat språk ska ses som referens och den engelska versionen ska vara den som gäller i alla situationer.

Innehållsförteckning

Säkerhetsföreskrifter	16-17
Fjärrkontrollknappar och display	18
Initiering	19
Snabbguide	20
Snabbmeny	21-23
Huvudmeny	24-27
Problemlösning	28
Information	29

Säkerhetsföreskrifter

För att förhindra personskada, skada på andra eller skada på egendom bör följande utföras: Felaktig användning orsakad av att skötselanvisningen inte följts kan leda till skador, nedan klassas deras allvar:

Denna apparat är inte ämnad för åtkomst för allmänheten.



VARNING

Denna symbol varnar för dödsfara eller allvarliga skador.



FÖRSIKTIGHET

Denna symbol varnar för personskada eller skada på egendom.

Instruktioner klassificeras med följande symboler:



Denna symbol betecknar en handling som är FÖRBJUDEN.



Dessa symboler betecknar handlingar som är NÖDVÄNDIGA.

Bilderna i denna skötselanvisning är endast illustrativa och kan därför skilja sig från den faktiska modellen. Förändringar kan göras utan föregående meddelande.



VARNING



Detta kan orsaka elstöt eller antändning.

- Ta inte isär och modifiera inte.
- Rör inte med våta händer.
- Torka inte av med våta trasor och tvätta inte i vatten.



Den här applikationen är inte ämnad att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte är under uppsikt eller har fått instruktioner angående användandet av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Be om installation endast från inköpsstället eller en installatör.

- Om detta inte görs kan det orsaka elstöt eller antändning.

Stäng av strömförsörjningen när denna CNT-kabel installeras.

- Om detta inte görs kan det orsaka elstöt eller antändning.

Använd endast de specificerade delarna när CNT-kabeln installeras och utför installationen korrekt genom att följa instruktionerna.

- Om detta inte görs kan det orsaka elstöt eller antändning.

Se till så att kablar installeras riktigt så att ingen yttre kraft kan tynga eller påverka dem.

- Om detta inte görs kan det orsaka överhettning, vilket kan leda till antändning.

Sluta använda så fort några problem eller tekniska fel upptäcks och stäng av strömförsörjningen till anslutna apparater.

- Om detta inte görs kan det orsaka rök, antändning, elstöt eller brännskador.
- Exempel på problem och tekniska fel:
 - Det luktar bränt
 - Vatten eller främmande föremål har kommit in på insidan
 - Be om reparation direkt från inköpsstället eller installatören.



FÖRSIKTIGHET



Innan ledningar och kablar ansluts, ladda ur eventuell statisk elektricitet.

- Om detta inte görs kan det orsaka tekniska fel.

Kontrollera följande krav i förväg:

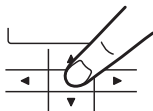
- Det ska ej förekomma några onormalheter från luftkonditioneringen såsom förändrat luftflöde. Säkerställ så att föremål som lätt kan flyga omkring på grund av luftflöde flyttas till en säker plats. Omkullfallna eller flyttade föremål kan leda till fara såsom brand, skada o.s.v.

Fjärrkontrollknappar och display

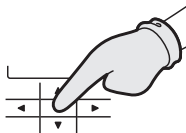
Knappar / Indikator

- ① **Snabbmenyknapp**
- ② **Knappen Tillbaka**
Återgår till föregående skärm
- ③ **LCD-display**
- ④ **Huvudmenyknapp**
För funktionsinställning
- ⑤ **Knappen PÅ/AV**
Startar/stoppar driften
- ⑥ **Driftsindikator**
Tänds under drift, blinkar under alarm.

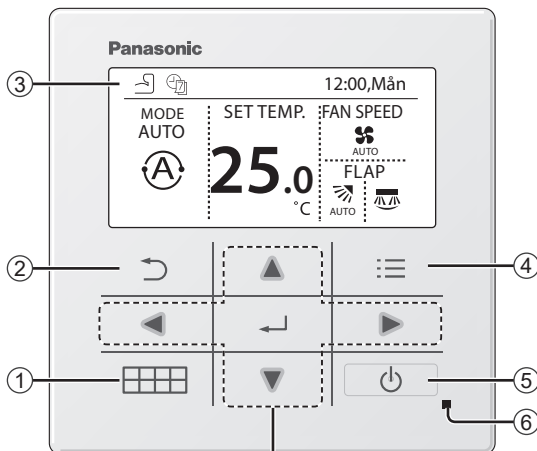
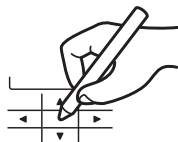
! Tryck i mitten



⊘ Ingen handske

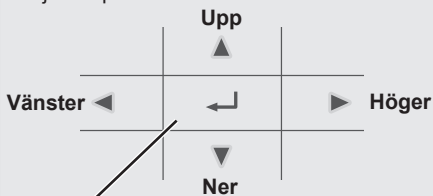


⊘ Ingen penna



Korstangentknappar

Väljer en post.



Knappen Enter

Fastställer det valda innehållet.

Initiering

Initiera fjärrkontrollen genom att välja språket för driften och ställ in datumet och tiden innan du ställer in driftmenyinställningarna.

När strömmen sätts PÅ för första gången kommer fjärrkontrollen automatiskt att visa inställningsskärmen som standard. Den kan även kommas åt från Personliga inställningar i huvudmenyn.

Välja språk

Vänta medan displayen initierar.

När initieringen av skärmen slutar kommer normal skärm.

När någon knapp trycks ned visas språkinställningsskärmen.

- ① Bläddra med ▼ och ▲ för att välja språk.
- ② Tryck på ↵ för att bekräfta valet.

Initiering 12:00,Mån ← Blinkar

Initierar..

Standarddata 12:00,Mån

EEPROM-inställningar

12:00,Mån

[⏮] Start

Språk 12:00,Mån

SWEDISH

NORWEGIAN

DANISH

SUOMI

↕Välj [↔]Godta

Klockformat 12:00,Mån

24 tim

am/pm

↕Välj [↔]Godta

Datum och tid 12:00,Mån

År/Månad/Dag Tim: Min

2021 / 01 / 01 12 : 00 pm

↕Välj [↔]Godta

Ställtemperatur 12:00,Mån

°C

°F

↕Välj [↔]Godta

Värmeläge 12:00,Mån

Starta

Stoppa

↕Välj [↔]Godta

12:00,Mån

[⏮] Start

Ställa in klockan

- ① Välj med ▼ eller ▲ hur tiden ska visas, antingen 24 timmar eller am/pm-format (t.ex. 15:00 eller 3:00 pm).
- ② Tryck på ↵ för att bekräfta valet.
- ③ Använd ▼ och ▲ för att välja år, månad, dag, timme och minuter. (Välj och flytta med ► och tryck på ↵ för att bekräfta.)
- ④ När tiden ställts in visas tid och dag på displayen även om fjärrkontrollen är AV.

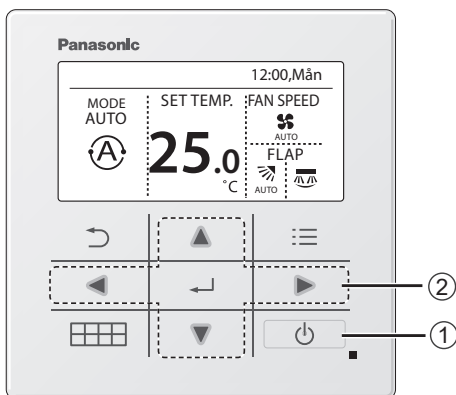
Ställa in temperaturenheten

- ① Bläddra med ▼ och ▲ för att välja enheten.

Välja uppvärmningsläget

- ① Bläddra med ▼ och ▲ för att välja aktivera eller inaktivera.

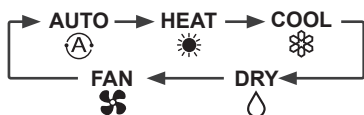
Grundläggande användning



- ① Tryck på  för att starta/stoppa driften.
- ② Tryck på     för att välja antingen läge, temperaturinställning, fläkthastighet eller luftflödesdel.
 - Använd  eller  för att välja inställning.
 - Tryck på  för att bekräfta valet.

Lägesdel

Standardinställning för Läge är Auto.



Fristående drift.



För att tillgå nanoe™ fristående medan driften är AV, tryck på  (Snabbmeny) och välj .

Obs:

Inställd temperatur är inaktiverad och visas inte.

Temperaturinställningsdel

Valområde:

16,0 °C ~ 30,0 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Fläkthastighetsdel

- När FAN AUTO väljs justeras fläkthastigheten automatiskt efter driftläget.
- Välj den lägsta fläkthastigheten för att få ett lågt driftoljud.



Klaffdel (luftflöde)

- Justera inte klaffen för hand.

Uppåt-/nedåtriktat luftflöde

(Väggmontering)



(Golvkonsol)



*ej tillämpligt

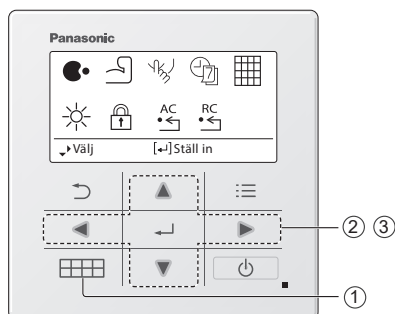
Vänster-/högerriktat luftflöde



Obs:

- Inte tillämpligt för golvkonsol.
- För att ändra den horisontella luftflödesriktningen för golvkonsol, rör det vertikala bladet manuellt innan du startar driften.

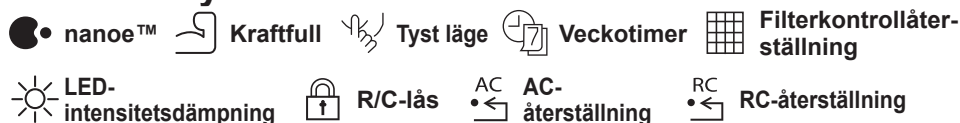
Snabbmeny



- ① Tryck på .
- ② Använd för att välja snabbmeny.
- ③ Tryck på för att slå på/av det valda läget.

För att återgå till huvudskärmen, tryck på eller .

Snabbmeny



Välj varje inställning och bekräfta inställningen enligt de instruktioner som visas längst ner skärmen. (Ikonerna åsyftar varje valtangent.)

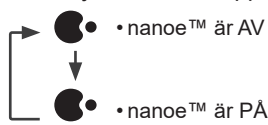
nanoe™ *1

Välj denna ikon för att driva nanoe™ läge.

Tryck på för att bekräfta ditt val.

När nanoe™ läge är valt visas en ikon högst upp till vänster på huvudskärmen.

* Se "Fjärrkontrollknappar och display"



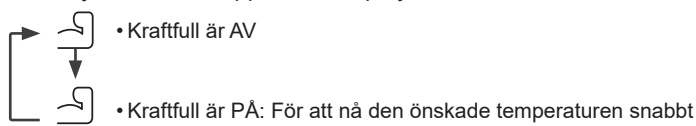
Kraftfull *1

Välj denna ikon för att driva kraftfullt läge.

Tryck på för att bekräfta ditt val.

När kraftfullt läge är valt visas en ikon högst upp till vänster på huvudskärmen.

* Se "Fjärrkontrollknappar och display"



Obs:

Kraftfull stoppas automatiskt efter 20 minuter.

Kraftfull kommer att inaktiveras under förhållandena nedan:-

- när fläkthastighet ändras,
- när tyst drift aktiveras.

*1 Ej tillgänglig när "Duty rotation" är påsatt.

Snabbmeny

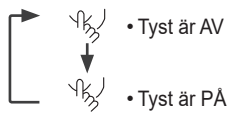
Tyst läge *1

Välj denna ikon för att få tyst drift. Tyst läge reducerar luftflödesoljud.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

När tyst läge är valt visas en ikon högst upp till vänster på huvudskärmen.

* Se "Fjärrkontrollknappar och display"



Obs:

Tyst drift inaktiveras när fläkthastigheten ändras eller kraftfull drift aktiveras.

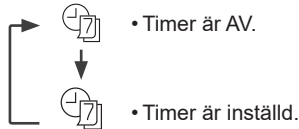
Veckotimer *1

Välj denna ikon för att radera (avbryta) eller ändra den förinställda veckotimern.

Tryck på  för att bekräfta ditt val.

När veckotimerläge är valt visas en ikon högst upp till vänster på huvudskärmen.

* Se "Fjärrkontrollknappar och display"



Efter 1 sek fördröjning.

Vill du redigera timer för veckotid?

Välj "Ja".

• Om du väljer "Nej" återgår skärmen till snabbmenyskärmen.

Timerinställning
Kopiera timer

- Timerinställning: Välj Timerinställning för att redigera veckotimern.
- Kopiera timer: Välj för att kopiera en timerinställning.

Sön	Mån	Tis	Ons	Tor	Fre	Lör
☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

[Exempel på en timerinställning]

Välj dag(ar) som du vill redigera med knapparna ▲ ▼ .

Veckotimer 12:00,Mån

	Sön	Mån	Tis	Ons	Tor	Fre	Lör
1.	6:00am		PÅ		⌘	25,0°C	
2.	08:00am		PÅ		⌘	25,0°C	
3.	10:00am		PÅ		⌘	25,0°C	
	①	②	③		④		⑤

① Välj förlopp "1" - "6".

② Ställ in timmen och minuterna för timern.

③ Välj PÅ/AV för timern.

④ Välj driftsläget.

Ⓐ / ☀ / ⌘ / 💧 / ❄

⑤ Ställ in temperaturen.

Alla sex förlopp är inte inställda!
Vill du redigera?

Om alla 6 förlopp inte är inställda en dag visas denna skärm.

Obs:

Om alla inmatningar kan hittas som återställda till standard kan det bero på att inställningen "Värmeläge" är inaktiverad.

*1 Ej tillgänglig när "Duty rotation" är påsatt.



Filterkontrollåterställning *1

Läget filterkontrollåterställning är inaktiverat som standard. visas högst upp till vänster på fjärrkontrollen när luftkonditioneringen drivs vid sammanlagd drifttid och det krävs att den rengör filtret.

- Det rekommenderas att man rengör luftfiltret var sjätte vecka.
- Efter att luftfiltret är rengjort, tryck på på snabbmenyn för att återställa.



LED-intensitetsdämpning *1

Välj denna ikon för att dämpa eller återställa lampornas ljusstyrka på enheten.



R/C-lås

Välj denna ikon för att låsa fjärrkontrollen.

Tryck på för att bekräfta ditt val.

(Om läget har accepterats visas skärmen nedan.)



Välj "Ja".

(Huvudskärmen blir låst.)

- Om "Nej" väljs återgår skärmen till snabbmenyskärmen.

För att låsa upp fjärrkontrollen

Tryck på någon av tangenterna.

(Om läget har accepterats visas skärmen nedan.)

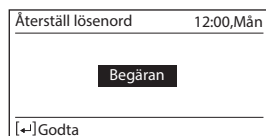


Tryck på eller för att bläddra och välja siffrorna. Tryck på eller för att gå till intilliggande siffra. Tryck på för att bekräfta den fyrsiffriga koden. (om numret är korrekt läses skärmen upp).

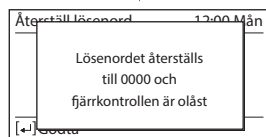
För att återställa glömt lösenord

Tryck in , och kontinuerligt i 5 sekunder.

(Om läget har accepterats visas skärmen nedan.)



Tryck på .



Lösenord kommer att återställas efter 3 sekunder. Huvudskärmen blir upplåst.



AC-återställning *1

Välj denna ikon för att återställa luftkonditioneringen och stänga av den.



RC-återställning

Välj denna ikon för att återställa fjärrkontrollen och utföra initiering igen.

*1 Ej tillgänglig när "Duty rotation" är påsatt.

Huvudmeny

Välj menyer och bestäm inställningar enligt det tillgängliga systemet i hushållet.

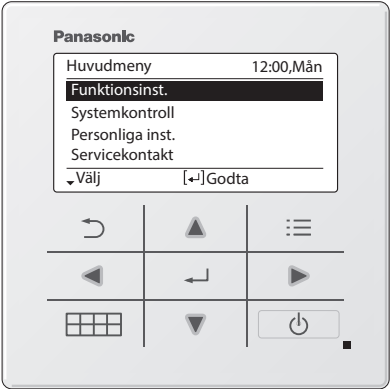
- Efter den inledande installationen kan du manuellt justera inställningarna.
- Den inledande inställningen förblir aktiv tills användaren ändrar den.
- Fjärrkontrollen kan användas för flera installationer.
- Systemet kanske inte fungerar rätt om inställningen är fel. Rådfråga en auktoriserad återförsäljare.

För att visa <Huvudmeny>: ≡

För att välja innehåll: ▲▼◀▶

För att bekräfta det valda innehållet: ↵

Tryck på ≡ för att återgå till huvudskärmen



Meny		Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
1	Funktionsinst.		
1,1	> Modelltyp *1 / *2		
	För att välja modelltyp.	Väggfäst	Modelltyp 12:00, Mån Väggfäst Golvkonsol Välj [↵] Godta
1,2	> Värmeläge *1 / *2 / *3		
	För att aktivera eller inaktivera värmeläge.	Starta	Starta Stoppa
1,3	> Fläktläge *1 / *2		
	För att aktivera eller inaktivera Fläktläge.	Starta	Starta Stoppa
1,4	> Vänster/höger sving *1 / *2		
	För att aktivera eller inaktivera vänster/höger riktning.	Starta	Starta Stoppa
1,5	> nanoe™ *1 / *2		
	För att aktivera eller inaktivera nanoe™-läge.	Starta	Starta Stoppa

*1 Ej tillgänglig när "Duty rotation" är påsatt.
*2 Denna funktion kommer att vara dold när enheten är påsatt.
*3 "Värmeläge" döljs när "Veckotimer" aktiveras och har inmatningar med värmeläge i sig.

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
1,6 > Kraftfull ^{*1 / *2}		
För att aktivera eller inaktivera kraftfullt läge.	Starta	Starta ▼ Stoppa
1,7 > Tyst läge ^{*1 / *2}		
För att aktivera eller inaktivera tyst läge.	Starta	Starta ▼ Stoppa
1,8 > Filterkontroll ^{*1}		
För att aktivera eller inaktivera filterkontroll.	Stoppa	Starta ▼ Stoppa
1,9 > WLAN ^{*1}		
För att tillämpa WLAN Wi-Fi-inställningar i telefonappen Panasonic Comfort Cloud.	WLAN PÅ/AV Enkel inställning (WPS) Avancerad inställning (AP) Enhetsregistrering WLAN-styrka WLAN-initiering Inlärningsåterställning	WLAN 12:00,Mån WLAN PÅ/AV Enkel inställning (WPS) Avanc. inst. (AP) Enhetsregistrering ▼ Välj [↵] Godta Begäran
1,10 Duty rotation		
(Endast vald modell) Vid Duty Rotation (cykelrotation) sköts luftkonditioneringen av en driftenhet och reservenhet som roterar mellan två enheter efter att rotationsintervallet har förlutit. * Endast tillämplbart om 2 inomhusenheter är anslutna genom valfri del, med Art.nr. CZ-RCC5 eller likvärdigt.		
1,10,1 > Rotation PÅ/OFF		
För att sätta PÅ eller stänga AV rotation.	AV	Duty rotation 12:00,Mån Rotation PÅ/OFF Rotationsintervall Rotationsstatus ▼ Välj [↵] Godta
1,10,2 > Rotationsintervall		
För att ställa in rotationsintervallområdet. Intervallområde: 1h - 23h	12h	Rotation 12:00,Mån Intervall Interv: (1h~23h) 12 Steg: ±1h ↕ Välj [↵] Godta
1,10,3 > Rotationsstatus		
För att visa rotationsstatus för enhet.	Välj och hämta	Status 12:00,Mån Huvudenhetskomm. : Underenhetskomm. : Huvudenhet : Underenhet : ▼ Sida 2 [↵] Stäng

*1 Ej tillgänglig när "Duty rotation" är påsatt.

*2 Denna funktion kommer att vara dold när enheten är påsatt.

Huvudmeny

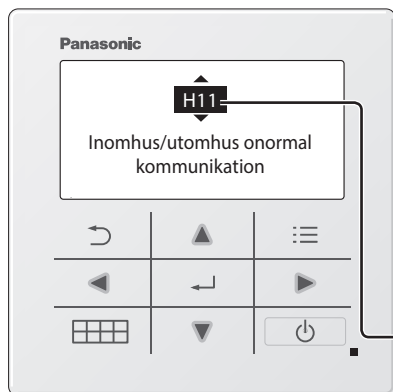
Meny		Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
1,11	> Diagnos ^{*1}		
	För att aktivera drifter i inomhusenhetens AUTO OFF/ON-växlare.	Välj och hämta	Begäran
2	Systemkontroll		
	För att utföra feldiagnos. Om felkoden överensstämmer med felet som uppstått kommer du att höra ett pipande ljud.	Välj och hämta	Systemkontroll 12:00,Mån H00 Inget minne av misslyckande
3	Personliga inst.		
3,1	> Ljud knapptryckning		
	För att aktivera eller inaktivera driftljudet.	Starta	Starta Stoppa
3,2	> LCD-kontrast		
	För att ställa in skärmkontrasten.	3	LCD-kontrast 12:00,Mån Låg Hög Välj Godta
3,3	> Bakgrundsbelysning		
	För att ställa in varaktigheten för skärmens bakgrundsbelysning.	1 min	Bakgrundsbelysning 12:00,Mån AV 5 min 15 sek 10 min 1 min Välj Godta
3,4	> Bakgrundsstyrka		
	För att ställa in ljusstyrkan för skärmens bakgrundsbelysning.	4	Bakgrundsstyrka 12:00,Mån Mörk Ljus Välj Godta
3,5	> Klockformat		
	För att ställa in typen av klockvisningsformat.	24 tim	Klockformat 12:00,Mån 24 tim am/pm Välj Godta
3,6	> Datum och tid		
	För att ställa in det aktuella datumet och den aktuella tiden.	År / Månad / Dag / Tim / Min	Datum och tid 12:00,Mån År/Månad/Dag Tim: Min 2021 / 01 / 01 12: 00 pm Välj Godta

*1 Ej tillgänglig när "Duty rotation" är påsatt.

Meny	Standardinställning	Inställningsalternativ / Display
3,7 > Ställ in temp.enhet		
För att ställa in temperaturenheten.	°C	Ställ in temp.enhet 12:00,Mån  ↻ Välj [↵] Godta
3,8 > Ställ in temp. Decimal		
För att ställa in temperaturdecimalenheten.	Starta	Starta Stoppa
3,9 > Språk		
Ställer in displayspråket för toppskärmen. • För grekiska, bulgariska, mandarin, malajiska, indonesiska, thailändska och vietnamesiska, se den engelska versionen	ENGLISH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / FRANÇAIS / DEUTSCH / HRVATSKI / TÜRKÇE / SWEDISH / NORWEGIAN / DANISH / SUOMI / MAGYAR	Språk 12:00,Mån  ↻ Välj [↵] Godta
3,10 > Ange lösenord		
4-siffrigt lösenord för alla inställningarna.	0000	Ange lösenord 12:00,Mån  ↻ Välj [↵] Godta
4 Servicekontakt *1		
4,1 > Kont. 1 / Kont. 2		
Förinställt kontaktnummer för installatör.	Välj och hämta	Servicekontakt 12:00,Mån Kont. 1 Namn : Bryan Adams  : 08812345678 ↻ Kont. 2 [↵] Redigera
5 Inställning av kundzoner *1		
5,1 > Kund nr.		
Anpassad inställning av förinställning. Interv: 1~15 * Fel inställning kan påverka systemdriften. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.	Nummerområdesbeskrivningar för anpassning 1: Fjärrkontrollnummer 2: Nivåjustering för känslighet för solstrålar 3: Inställd temperatur för läget kyla och torr [Låg] 4: Inställd temperatur för läget kyla och torr [Hög] 5: Inställd temperatur för läget värme [Låg] 6: Inställd temperatur för läget värme [Hög] 7: Filterrengöring 8: nanoe / nanoe-G standard PA 9: Dammsensorövervakning och LED 10: Automatisk omstart 11: Nivåjustering för känslighet för dammsensor 12: Inställd temperatur för läget auto [Låg] 13: Inställd temperatur för läget auto [Hög] 14: Inomhusenhetens installationsplats 15: Ecostatuserminnering	Inställning av kundzoner 12:00,Mån Kund nr. Interv: (1~15)  Steg: ±1 ↻ Välj [↵] Godta

*1 Ej tillgänglig när "Duty rotation" är påsatt.

Problemlösning



För att hämta en felkod, gå till "Systemkontroll" och tryck på knappen ▲ eller ▼ tills du hör ett pip ljud.

Om displayen visar en felkod så som visas nedan, kontakta numret som finns registrerat i fjärrkontrollen eller närmaste auktoriserade installatör.

◀ ▶ -tangenterna är inaktiverade.

Felnummer
(Se luftkonditioneringens bruksanvisning)

Information för användare angående insamling och avyttring av uttjänat utrustning



Dessa symboler på produkterna, förpackningen och/eller medföljande handlingar betyder att uttjänade elektriska och elektroniska produkter inte bör kastas tillsammans med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska man ta dem till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att sortera korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.



För företagsanvändare i EU och en del andra europeiska länder

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

[Information om avfallshantering i länder utanför den Europeiska unionen]

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen. Om du vill kassera dessa föremål, var god kontakta dina lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare och fråga efter rätt metod för avfallshantering.

Störningsuttalande från USA:s myndighet för elektronisk kommunikation (Federal Communications Commission)

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Användning är föremål för följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Denna utrustning har testats och konstaterats uppfylla gränsvärdena för en digital enhet av klass B, enligt del 15 i FCC:s regler. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, orsaka skadlig störning med radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå av och på utrustningen, uppmuntras användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder:

- Vänd eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

FCC-varning: För att säkerställa fortsatt överensstämmelse, följ de bifogade installationsanvisningarna. Eventuella ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för överensstämmelse kan ogiltigförklara användarens befogenhet att använda denna utrustning.

Meddelande från Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Takk for at du kjøpte et produkt fra Panasonic.

Alle oversettelser til andre språk bare skal anses som referanser og den engelske versjonen skal ha forrang i alle tilfeller.

Innhold

Sikkerhetsforanstaltninger	30-31
Knapper og display på fjernkontrollen	32
Oppstart	33
Hurtigguide	34
Hurtigmeny	35-37
Hovedmeny	38-41
Feilsøking	42
Informasjon	43

Sikkerhetsforanstaltninger

For å forhindre skade på deg selv, andre eller skade på eiendom, må du overholde følgende: Feil bruk på grunn av at instruksjonene ikke følges, kan føre til skade eller ødeleggelser. Alvorligheten av dette klassifiseres som følger:
Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av vanlige personer.



ADVARSEL

Dette skiltet advarer om fare for død eller alvorlig personskade.



OBS

Dette skiltet advarer om fare for personskade eller skade på eiendom.

Instruksjonene som må følges, klassifiseres av følgende symboler:



Dette symbolet angir en handling som er FORBUDT.



Disse symbolene beskriver handlinger som er OBLIGATORISKE.

Illustrasjonene i denne veiledningen er kun ment som eksempler, og kan variere i forhold til den reelle enheten. De kan endres uten foregående varsel.

Sikkerhetsforanstaltninger



ADVARSEL



Dette kan medføre elektrisk støt etter antennelse.

- Må ikke tas fra hverandre eller modifiseres.
- Må ikke berøres med våte hender.
- Må ikke tørkes med våte kluter eller vaskes i vann.



Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, med mindre de er veiledet eller instruert om hvordan de bruker apparatet av person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Hold øye med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Bestill bare installasjon fra kjøpsstedet eller en installatør.

- Manglende overholdelse kan medføre elektrisk støt eller antennelse.

Slå av strømforsyningen når CNT-kabelen installeres.

- Manglende overholdelse kan medføre elektrisk støt eller antennelse.

Bruk bare spesifiserte deler ved installasjon av CNT-kabelen og gjennomfør installasjonen korrekt ved å følge instruksjonene.

- Manglende overholdelse kan medføre elektrisk støt eller antennelse.

Sørg for at kablene er korrekt montert slik at de ikke kan påvirkes av eksterne krefter.

- Manglende overholdelse kan medføre overoppheting som kan føre til antennelse.

Stans bruken så snart eventuelle problemer eller funksjonsfeil oppdages og slå av den elektriske strømforsyningen til de tilkoblede apparatene.

- Manglende overholdelse kan medføre røyk, antennelse, elektrisk støt eller forbrenninger.
- Eksempler på problemer og funksjonsfeil:
 - Det lukter brent
 - Vann eller fremmede gjenstander har kommet på innsiden
 - Bestill umiddelbart reparasjon fra kjøpsstedet eller installatøren.



OBS



Før ledninger og kabler tilkobles må all statisk elektrisitet utlades.

- Manglende overholdelse kan medføre funksjonsfeil.

Kontroller følgende krav på forhånd:

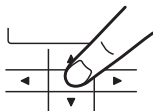
- Det må ikke være noe unormalt med klimaanlegget, som for eksempel endring av luftflyten. Sørg for at det ikke finnes noen gjenstander som enkelt kan flytte på seg på grunn av luftflyt som blåser rett mot den. Gjenstander som faller ned eller flytter på seg, kan medføre farer som for eksempel brann, personskader osv.

Knapper og display på fjernkontrollen

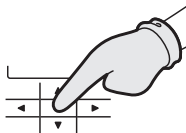
Knapper / indikator

- ① **Hurtigmenyknapp**
- ② **Tilbake-knapp**
Går tilbake til forrige bilde
- ③ **LCD-display**
- ④ **Hovedmenyknapp**
For funksjonsinnstillinger
- ⑤ **PÅ/AV-knapp**
Starter/stopper driften
- ⑥ **Driftsindikator**
Lyser under drift, blinker ved en alarm.

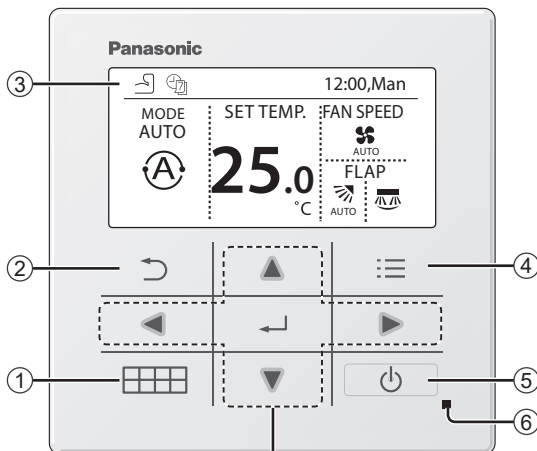
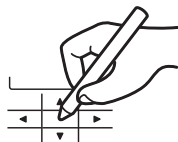
! Trykk i midten



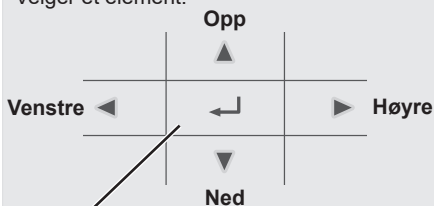
⊘ Ikke bruk hansker



⊘ Ikke bruk penn



Pilknapper Velger et element.



Enter-knapp Aktiverer det valgte elementet.

Oppstart

Vennligst initier fjernkontrollen ved å velge språk for driften og angi dato og tid i henhold til dette før preferanser for driftsmenyen settes opp.

Første gang strømmen slås på vil fjernkontrollen automatisk vise innstillingsskjermen som standard. Den kan også nås fra Personlig oppsett i hovedmenyen.

Valg av språk

Vent mens displayet starter.

Når oppstartsskjermen lukkes, går den tilbake til normal skjerm.

Når det trykkes på en valgfri knapp, vises skjermen for språkinnstilling.

① Bla med ▼ og ▲ for å velge språk.

② Trykk på ↵ for å bekrefte valget.

Oppstart	12:00,Man
Starter opp	

Blinker

Standarddata	12:00,Man
EEPROM-innstillinger	

	12:00,Man
[⏻] Start	

Språk	12:00,Man
SWEDISH	
NORWEGIAN	
DANISH	
SUOMI	
↕Velg	[↵]Bekreft

Stille inn tiden

① Velg med ▼ eller ▲ for hvordan tiden skal vises, enten 24 timers format eller AM/PM-format (f.eks. 15:00 or 3:00 PM).

② Trykk på ↵ for å bekrefte valget.

③ Bruk ▼ og ▲ for å velge år, måned, dag, time og minutter. (Velg og flytt med ► og trykk ↵ for å bekrefte.)

④ Når tiden er innstilt, vil tiden og dagen vises i displayet selv om fjernkontrollen er slått AV.

Klokkeformat	12:00,Man
24 t	
am/pm	
↕Velg	[↵]Bekreft

Dato og tid	12:00,Man
År/Måned/Dag	Time: Min
2021 / 01 / 01	12 : 00 pm
↕Velg	[↵]Bekreft

Angitemp.enhet	12:00,Man
°C	
°F	
↕Velg	[↵]Bekreft

Innstilling av temperaturenhet

① Bla med ▼ og ▲ for å velge enhet.

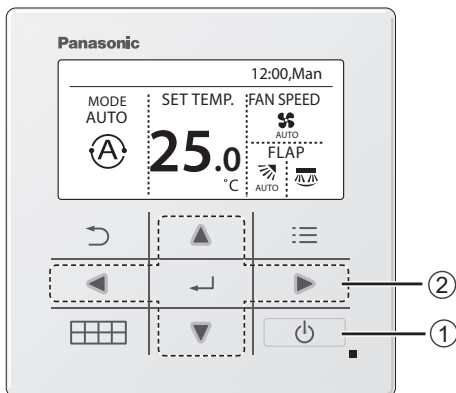
Velge varmemodus

① Bla med ▼ og ▲ for å velge Aktiver eller Deaktiver.

Varmemodus	12:00,Man
Aktiver	
Slå av	
↕Velg	[↵]Bekreft

	12:00,Man
[⏻] Start	

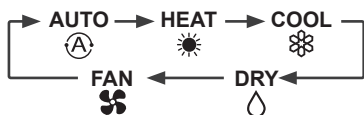
Grunnleggende bruk



- ① Trykk på  for å starte/stoppe driften.
- ② Trykk     for å velge en modus, angi temperatur, viftehastighet eller luftsving-seksjon.
 - Bruk  eller  for å velge innstilling.
 - Trykk på  for å bekrefte valget.

Modus-seksjon

Standardinnstilling for modus er Auto.



Frittstående drift.



Trykk  (Hurtigmeny) og velg  (nanoe™) for å gå direkte til nanoe™ mens driften er slått AV.

Merk:

Angi temperatur er deaktivert og vises ikke.

Angi temperatur-seksjon

Utvalgsområde:

16,0 °C ~ 30,0 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Viftehastighet-seksjon

- Når AUTO-VIFTE er valgt, justeres viftehastigheten automatisk i henhold til driftsmodus.
- Velg den laveste viftehastigheten for å få drift med lav støy.

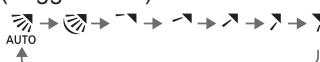


Spjeld (luftsving)-seksjon

- Juster ikke klaffen for hånd.

Opp/Ned luftsving

(Veggmontert)



(Gulvkonsoll)



*ikke relevant

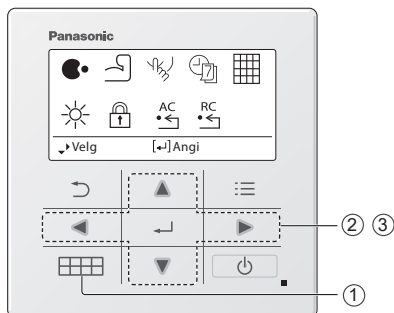
Venstre/Høyre luftsving



Merk:

- Ikke relevant for Gulvkonsoll.
- For å endre den horisontale luftflytningen for Gulvkonsollen beveg det vertikale spjeldet manuelt før startoperasjonen.

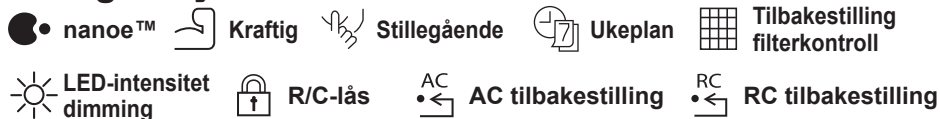
Hurtigmeny



- 1 Trykk på .
- 2 Bruk for å velge hurtigmeny.
- 3 Trykk på for å slå på/av på valgemodus.

For å gå tilbake til hovedbildet trykkes eller .

Hurtigmeny



Velg innstillinger og bekreft hver innstilling i henhold til instruksjonene som vises nederst i displayet. (Symbolene refererer til hver valgknapp.)

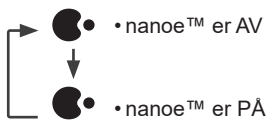
nanoe™ *1

Velg dette symbolet for nanoe™ modus.

Trykk på for å bekrefte valget.

Når det velges nanoe™ modus, vises et ikon øverst til venstre på hovedbildet.

* Se "Knapper og display på fjernkontrollen"



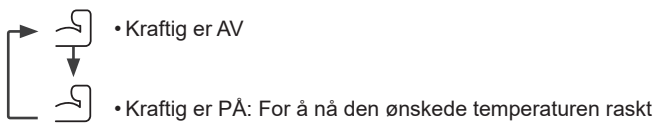
Kraftig *1

Velg dette symbolet for Kraftig modus.

Trykk på for å bekrefte valget.

Når det velges Kraftig modus, vises et ikon øverst til venstre på hovedbildet.

* Se "Knapper og display på fjernkontrollen"



Merk:

Kraftig modus stoppes automatisk etter 20 minutter.

Kraftig modus deaktiveres i tilfellene nedenfor:-

- når viftehastigheten endres,
- når stille modus er aktivert.

*1 Ikke tilgjengelig når "Duty rotation" er slått på.

Hurtigmeny



Stillestående *1

Velg dette symbolet for å nyte stille drift. Stille modus reduserer lyden av luftstrømmen.

Trykk på  for å bekrefte valget.

Når det velges Stille-modus, vises et ikon øverst til venstre på hovedbildet.

* Se "Knapper og display på fjernkontrollen"



• Stille er AV



• Stille er PÅ

Merk:

Stille modus deaktiveres når viftehastigheten endres eller Kraftig modus aktiveres.



Ukeplan *1

Velg dette symbolet for å slette (kansellere) eller endre forhåndsinnstilt Uketimer.

Trykk på  for å bekrefte valget.

Når det velges Uketimer-modus, vises et ikon øverst til venstre på hovedbildet.

* Se "Knapper og display på fjernkontrollen"



• Tidsur er AV.



• Tidsuret er stilt inn.

↓ Etter 1 sek. forsinkelse.

Ønsker du å redigere ukeplan?

Ja ▶ **Nei**

Velg "Ja".

• Hvis du velger "Nei", vil displayet gå tilbake til hurtigmenybildet.

Timerinnstilling
Kopier timer

• Timerinnstilling: Velg Timer-innstilling for å redigere Uketimer.
• Kopier timer: Velg for å kopiere en tidsinnstilling.

Søn	Man	Tir	Ons	Tor	Fre	Lør
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

[Eksempel på en Timer-innstilling]

Velg dagen(e) som du vil redigere med ▲ ▼ -knappene.

Ukeplan							12:00, Man
Søn	Man	Tir	Ons	Tor	Fre	Lør	
1.	6:00am		PÅ	⊗	25,0°C		
2.	08:00am		PÅ	⊗	25,0°C		
3.	10:00am		PÅ	⊗	25,0°C		
①	②	③		④		⑤	

① Velg mønster "1" ~ "6".

② Still inn time og minutter for Timer.

③ Velg PÅ/AV for Timer.

④ Velg driftsmodus.

Ⓐ / ☀ / ⊗ / 💧 / ❄

⑤ Angi temperaturen.

Alle 6 mønstre er ikke innstilt!
Ønsker du å redigere?

Ja ◀ **Nei**

Hvis ingen av de 6 mønstrene er innstilt for en dag, vil dette bildet vises.

Merk:

Hvis alle registreringer ser ut til å måtte tilbakestilles til standard, kan dette være fordi innstillingen "Varmemodus" er deaktivert.

*1 Ikke tilgjengelig når "Duty rotation" er slått på.



Tilbakestilling filterkontroll *1

Tilbakestillingsmodus for filterkontroll er deaktivert som standard. vises øverst til venstre på fjernkontrollen når klimaanlegget brukes etter oppbrukt driftstid og trenger rengjøring av filteret.

- Det anbefales å rengjøre luftfilteret hver 6 uker.
- Etter at luftfilteret er rensset, trykkes i hurtigmenyen for å tilbakestille.



LED-intensitet dimming *1

Velg dette ikonet for dimme eller gjenopprette indikatorens lysstyrke på enheten.

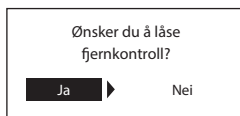


R/C-lås

Velg dette ikonet for å låse fjernkontrollen.

Trykk på for å bekrefte valget.

(Når modusen er bekreftet, vises bildet nedenfor.)



Velg "Ja".

(Hovedbildet vil bli låst.)

- Hvis du velger "Nei", vil displayet gå tilbake til hurtigmenybildet.

Slik låser du opp fjernkontrollen trykk på en hvilken som helst knapp.

(Når modusen er bekreftet, vises bildet nedenfor.)

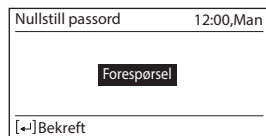


Trykk eller for å bla og velg sifrene. Trykk eller for å gå til neste siffer. Trykk for å bekrefte den firesifrede koden. (hvis nummeret er riktig, vil displayet låses opp).

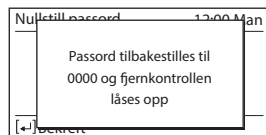
For å tilbakestille glemt passord

Trykk , og kontinuerlig i 5 sekunder.

(Når modusen er bekreftet, vises bildet nedenfor.)



Trykk på .



Passord vil bli tilbakestilt etter 3 sekunder. Hovedskjermen låses opp.



AC tilbakestilling *1

Velg dette symbolet for å tilbakestille klimaanlegget og slå det av.



RC tilbakestilling

Velg dette symbolet for å tilbakestille fjernkontrollen og utføre initialiseringen igjen.

*1 Ikke tilgjengelig når "Duty rotation" er slått på.

Hovedmeny

Velg menyer og fastslå innstillinger i henhold til systemet i huset.

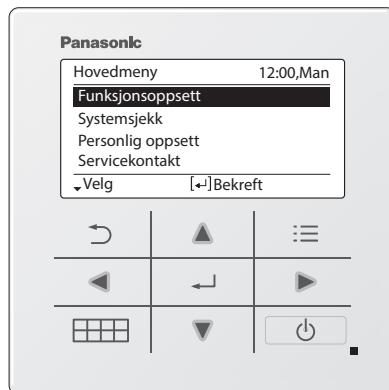
- Etter å ha angitt innledende innstillinger, kan du manuelt justere innstillingene.
- De opprinnelige innstillingene forblir aktive inntil brukeren endrer dem.
- Fjernkontrollen kan brukes for flere installasjoner.
- Systemet fungerer kanskje ikke som det skal, hvis det settes feil opp. Ta kontakt med en autorisert forhandler.

Vise <Hovedmeny>: ≡

For å velge innhold: ▲▼◀▶

Bekreft valgt element: ↵

Trykk ≡ for å gå tilbake til hovedbildet



Meny	Standardinnstilling	Innstillingsalternativer / Display
1 Funksjonsoppsett		
1,1 > Modelltype ^{*1 / *2}		
For å velge modelltype.	Veggfeste	Modelltype 12:00,Man Veggfeste Gulvkonsoll Velg [↵] Bekreft
1,2 > Varmemodus ^{*1 / *2 / *3}		
For å aktivere eller deaktivere varmemodus.	Aktiver	Aktiver Slå av
1,3 > Viftemodus ^{*1 / *2}		
For å aktivere eller deaktivere viftemodus.	Aktiver	Aktiver Slå av
1,4 > Venstre/Høyre-sving ^{*1 / *2}		
For å aktivere eller deaktivere venstre/høyre-sving.	Aktiver	Aktiver Slå av
1,5 > nanoe™ ^{*1 / *2}		
For å aktivere eller deaktivere nanoe™ modus.	Aktiver	Aktiver Slå av

*1 Ikke tilgjengelig når "Duty rotation" er slått på.

*2 Denne funksjonen vil være skjult når enheten er slått på.

*3 "Varmemodus" blir skjult når "Ukeplan" er aktivert og inneholder registreringer med varmemodus.

Meny	Standardinnstilling	Innstilling-alternativer / Display
1,6 > Kraftig *1 / *2		
For å aktivere eller deaktivere kraftig modus.	Aktiver	Aktiver Slå av
1,7 > Stillegående *1 / *2		
For å aktivere eller deaktivere stille-modus.	Aktiver	Aktiver Slå av
1,8 > Filterkontroll *1		
For å aktivere eller deaktivere filterkontroll.	Slå av	Aktiver Slå av
1,9 > WLAN *1		
For å bruke WLAN  -innstillinger i Panasonic Comfort Cloud-telefonappen.	WLAN PÅ/AV Enkel innstilling (WPS) Avansert innstilling (AP) Enhetsregistrering WLAN-styrke WLAN-initialisering Tilbakestilling innlæring	WLAN 12:00,Man WLAN PÅ/AV Enkel innstilling (WPS) Avansert innstilling (AP) Enhetsregistrering Velg [↔]Bekreft Forespørsel
1,10 Duty rotation		
(Kun valgt modell) I Duty rotation styres klimaanlegget av en kjøreenhet og en reserveenhet som roterer mellom to enheter etter at rotasjonsintervallet er utløpt. * Kan bare brukes hvis det er tilkoblet 2 innendørsenheter gjennom ekstrautstyrsdelen, artikkel nr. CZ-RCC5 eller tilsvarende.		
1,10,1 > Rotasjon PÅ/AV		
For å sette rotasjon til PÅ eller AV.	AV	Duty rotation 12:00,Man Rotasjon PÅ/AV Rotasjon intervall Rotasjon status Velg [↔]Bekreft
1,10,2 > Rotasjon intervall		
For å sette intervallrekkevidde for rotasjon. Intervallrekkevidde: 1 t ~ 23 t	12 t	Rotasjon intervall 12:00,Man Rotasjon intervall Område: (1t~23t) 12 Trinn: ±1t Velg [↔]Bekreft
1,10,3 > Rotasjon status		
For å vise enhetens rotasjonsstatus.	Velg og hent frem	Rotasjon status 12:00,Man Hovedenhet komm. : Underenhet komm. : Hovedenhet drift : Underenhet drift : Side 2 [↔]Lukk

*1 Ikke tilgjengelig når "Duty rotation" er slått på.

*2 Denne funksjonen vil være skjult når enheten er slått på.

Hovedmeny

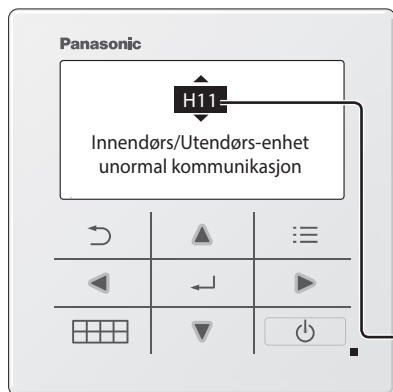
Meny		Standardinnstilling	Innstilling-alternativer / Display
1,11	> Diagnose ^{*1}		
	For å aktivere operasjoner i innendørsenhetsens AUTO AV/PÅ-bryter.	Velg og hent frem	Forespørsel
2	Systemsjekk		
	For å utføre feildiagnose. Hvis feilkoden stemmer overens med den registrerte feilen, vil du høre en pipelyd.	Velg og hent frem	Systemsjekk 12:00,Man H00 Ingen lagret feil
3	Personlig oppsett		
3,1	> Berøringslyd		
	For å aktivere eller deaktivere driftslyd.	Aktiver	Aktiver Slå av
3,2	> LCD-kontrast		
	Innstilling av kontrast i display.	3	LCD-kontrast 12:00,Man Lav Høy ↔ Velg [↵] Bekreft
3,3	> Baklys		
	Angir varigheten for skjermens bakgrunnslys.	1 min	Baklys 12:00,Man AV 5 min 15 sek 10 min 1 min ↔ Velg [↵] Bekreft
3,4	> Bakgrunnslysstyrke		
	Angir lysstyrke for skjermens bakgrunnslys.	4	Bakgrunnslysstyrke 12:00,Man Mørk Lys ↔ Velg [↵] Bekreft
3,5	> Klokkeformat		
	Innstilling av type klokkeformat i displayet.	24 t	Klokkeformat 12:00,Man 24 t am/pm ↔ Velg [↵] Bekreft
3,6	> Dato og tid		
	Innstilling av nåværende dato og klokkeslett.	År / Måned / Dag / Time / Min	Dato og tid 12:00,Man År/Måned/Dag Time: Min 2021 / 01 / 01 12: 00 pm ↔ Velg [↵] Bekreft

^{*1} Ikke tilgjengelig når "Duty rotation" er slått på.

Meny	Standardinnstilling	Innstilling-alternativer / Display
3,7 > Angi temp.enhet		
Innstilling av temperaturenhet.	°C	Angi temp.enhet 12:00,Man  ↓ Velg [←] Bekreft
3,8 > Angi temp.desimal		
Innstilling av temperaturrens desimalenhet.	Aktiver	Aktiver Slå av
3,9 > Språk		
Angir hvilket språk som skal brukes i displayet. • For gresk, bulgarsk, mandarin, malaysisk, indonesisk, thai og vietnamesisk, se den engelske versjonen	ENGLISH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / FRANÇAIS / DEUTSCH / HRVATSKI / TÜRKÇE / SWEDISH / NORWEGIAN / DANISH / SUOMI / MAGYAR	Språk 12:00,Man SWEDISH NORWEGIAN DANISH SUOMI ↕ Velg [←] Bekreft
3,10 > Passord opplåsing		
4-sifret passord for alle innstillingene.	0000	Passord opplåsing 12:00,Man  ↕ Velg [←] Bekreft
4 Servicekontakt *1		
4,1 > Kont. 1 / Kont. 2		
Forhåndsinnstill kontaktnummer for installatøren.	Velg og hent frem	Servicekontakt 12:00,Man Kont. 1 Navn : Bryan Adams  : 08812345678 ↓ Kont. 2 [←] Endre
5 Kundesone-oppsett *1		
5,1 > Tilpasset nummer		
Forhåndsinnstill tilpasset oppsett. Område: 1~15 * Feil innstilling kan påvirke systemoperasjoner. Rådfør deg med en autorisert forhandler.	Tilpasning nr. Rekkeviddebeskrivelser 1: Fjernkontrollnummer 2: Solstrålesensitivitet, nivåjustering 3: Kjølig og tørr modus, innstilling temperatur [Lav] 4: Kjølig og tørr modus, innstilling temperatur [Høy] 5: Varme-modus, innstilling temperatur [Lav] 6: Varme-modus, innstilling temperatur [Høy] 7: Filterrensing 8: nanoe / nanoe-G standard PÅ 9: Støvføler overvåking og LED 10: Auto ny oppstart 11: Støvfølersensitivitet, nivåjustering 12: Auto-modus, innstilling temperatur [Lav] 13: Auto-modus, innstilling temperatur [Høy] 14: Installasjonssted for innendørsenhet 15: Eco-status minne	Kundesone-oppsett 12:00,Man Tilpasset nummer Område:: (1~15)  Trinn: ±1 ↕ Velg [←] Bekreft

*1 Ikke tilgjengelig når "Duty rotation" er slått på.

Feilsøking



For å hente en feilkode går du til "Systemsjekk" og trykker knappen ▲ eller ▼ inntil du hører en pipelyd.

Når displayet viser en feilkoden som vises nedenfor, ta kontakt på nummeret som er registrert på fjernkontrollen eller nærmeste autoriserte installatør.

◀ ▶ knapper er deaktivert.

Feilnummer
(Se bruksanvisningen for klimaanlegget)

Informasjon til brukere om innsamling og håndtering av gammelt utstyr



Disse symbolene på produkter, emballasje, og / eller medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med vanlig husholdningsavfall.

For riktig håndtering, gjenvinning og resirkulering av gamle produkter, vennligst lever dem til passende innsamlingssteder, i samsvar med nasjonal lovgivning.

Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljø.

For mer informasjon om innsamling og gjenvinning vennligst ta kontakt med din kommune.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.



For forretningsdrivende brukere i EU og noen andre europeiske land

Dersom du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vennligst ta kontakt med din forhandler eller leverandør for videre informasjon.

[Informasjon om håndtering i land utenfor EU]

Disse symbolene gjelder bare innenfor EU. Ønsker du å kaste slike gjenstander, vennligst kontakt dine lokale myndigheter eller forhandler og spør etter riktig fremgangsmåte for håndtering.

Uttalelse fra Federal Communications Commission (FCC)

Denne enheten oppfyller del 15 av FCC-reglene. Følgende to betingelser foreligger for bruken: (1) Enheten må ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og (2) enheten må tåle eventuelle forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan føre til utilsiktet oppførsel fra enheten.

Utstyret har blitt testet og erklæres å overholde grensene for en digital enhet i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-reglene. Disse grensene er satt for å gi rimelig beskyttelse mot skadelige forstyrrelser i boliginstallasjoner. Utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelige forstyrrelser på radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for det ikke vil oppstå forstyrrelser i en bestemt installasjon. Hvis utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelser på radio- eller TV-mottak, noe som kan konstateres ved å slå utstyret av og på, bør brukeren prøve å fjerne forstyrrelsene ved hjelp av ett eller flere av disse tiltakene:

- snu på eller flytte mottakerantennen
- øke avstanden mellom utstyret og mottakeren
- koble utstyret til et strømuttak på en annen krets enn den mottakeren er koblet til
- henvende seg til forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp

FCC Advarsel: For å sikre fortsatt samsvar må vedlagte installasjonsinstruksjoner følges. Alle endringer eller modifiseringer som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan medføre at brukerens rett til bruke utstyret blir ugyldig.

Merknad for bruk i Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Kiitos, että olet ostanut Panasonic-tuotteen.

Englanninkielinen versio on aina ensisijainen, ja kaikki käännökset muille kielille katsotaan viitteellisiksi.

Sisällysluettelo

Turvatoimet	44-45
Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö	46
Käyttöönotto	47
Pikaopas	48
Pikavalikko	49-51
Päävalikko	52-55
Vianetsintä	56
Tiedot	57

Turvatoimet

Voit välttää loukkaantumisia ja omaisuusvahinkoja noudattamalla seuraavia ohjeita: Ohjeiden huomiotta jättäminen ja yksikön virheellinen käyttö voi johtaa vikoihin ja vaurioihin, joiden vakavuus luokitellaan alla olevalla tavalla: Laitetta ei tule asentaa siten, että kuka tahansa voi käsitellä sitä.



VAARA

Tämä merkki varoittaa kuoleman ja vakavien loukkaantumisten vaarasta.



VAROITUS

Tämä merkki varoittaa loukkaantumisen ja aineellisen vahingon vaarasta.

Ohjeet, joita tulee noudattaa, luokitellaan seuraavien symbolien avulla:



Tämä symboli merkitsee KIELLETTYÄ toimintaa.



Nämä symbolit kuvaavat PAKOLLISIA toimia.

Tämän käyttöohjeen kuvilla on vain selittävä tehtävä, ja ne voivat poiketa itse yksiköstä. Muutoksia voidaan tehdä ilman ilmoitusta.



VAARA



Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

- Älä pura tai muokkaa laitetta.
- Älä koske laitteeseen märin käsin.
- Älä pyyhi laitetta märillä liinoilla tai pese sitä vedellä.



Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset), joilla on heikentyneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tuntemusta, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta laitteen käyttöä. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

Pyydä asennuspalvelua vain ostopaikasta tai asentajalta.

- Ohjeen laiminlyöminen seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

Sammuta virtalähde CNT-johdon asennuksen ajaksi.

- Ohjeen laiminlyöminen seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

Käytä vain määritettyjä osia CNT-johtoa asennettaessa ja suorita asennus asianmukaisesti noudattaen ohjeita.

- Ohjeen laiminlyöminen seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

Varmista, että kaapelit on asennettu siten, että niihin ei kohdistu ulkoisia voimia.

- Ohjeen laiminlyöminen saattaa johtaa ylikuumenemiseen, joka puolestaan voi aiheuttaa tulipalon.

Lopeta käyttö heti, jos huomaat ongelmia tai toimintahäiriöitä, ja katkaise virransyöttö liitettuihin laitteisiin.

- Ohjeen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa savua, tulipalon, sähköiskun tai palovammoja.
- Esimerkkejä ongelmista ja toimintahäiriöistä:
 - Jostain tulee palaneen hajua
 - Laitteen sisään on joutunut vettä tai vieras esine
 - Pyydä heti korjausta ostopaikasta tai asentajalta.



VAROITUS



Pura staattinen sähkövaraus ennen johtojen ja kaapeleiden liittämistä.

- Ohjeen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Tarkista seuraavat asiat etukäteen:

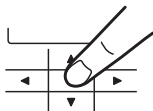
- Ilmastointilaitteessa ei saa olla vikoja tai vaurioita, kuten ilmavirran muutosta. Varmista, ettei mikään esine pääse helposti siirtymään paikaltaan suoraan siihen puhaltavan ilmavirran vuoksi. Kaatuvat tai liikkuvat esineet voivat aiheuttaa vaaratilanteita, kuten tulipalon, loukkaantumisen jne.

Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö

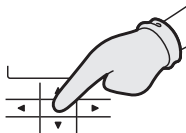
Painikkeet/merkkivalo

- ① **Pikavalikkopainike**
- ② **Paluupainike**
Palaa edelliseen näyttöön
- ③ **LCD-näyttö**
- ④ **Päävalikkopainike**
Toiminnan asetus
- ⑤ **ON/OFF-painike**
Käynnistää/sammuttaa toiminnan
- ⑥ **Toiminnan merkkivalo**
Syttyy toiminnan ajaksi, vilkkuu hälytyksen aikana.

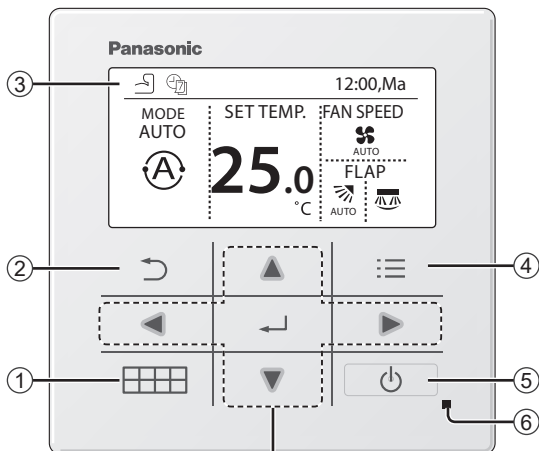
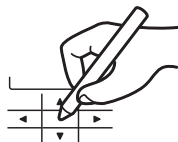
 Paina keskeltä



 Älä käytä käsinettä



 Älä käytä kynää



Nuolinäppäimet

Valitsee kohteen.



Enter-painike

Vahvistaa valitun sisällön.

Käyttöönotto

Valmistelee kaukosäädin valitsemalla käyttökieli ja asettamalla aika ja päivämäärä ennen kuin määrittät käyttövalikon asetukset.

Ensimmäisellä käynnistyksellä kaukosäädin näyttää automaattisesti asetusnäytön oletuksena. Sen voi avata myös päävalikon Personal Setup (Henkilökohtaiset asetukset) -kohdasta.

Kielen valinta

**Odota, että näyttö alustetaan.
Kun alustus on valmis, laite palaa
normaalinäyttöön.
Kun painat jotakin näppäintä,
kieliasetusnäyttö tulee näkyviin.**

- 1 Valitse kieli selaamalla painikkeilla ▼ ja ▲.
- 2 Vahvista valinta painamalla painiketta ↵.

Alustus12:00, Ma

Alustetaan

Vilkkuu

Oletustiedot12:00, Ma

EEPROM-määrittäminen

12:00, Ma

[On] Käynn.

Kieli12:00, Ma

SWEDISH
NORWEGIAN
DANISH
SUOMI

↕ Valitse [↔] Vahv.

Ajan näyttömuoto12:00, Ma

24h
ap/ip

↕ Valitse [↔] Vahv.

Pvm ja aika12:00, Ma

Vuosi/kk/pvä t: Min
2021 / 01 / 01 12 : 00 ip

↕ Valitse [↔] Vahv.

Aseta lämpötilayksikkö12:00, Ma

°C
°F

↕ Valitse [↔] Vahv.

Lämmitystila12:00, Ma

Käytä
Poista

↕ Valitse [↔] Vahv.

12:00, Ma

[On] Käynn.

Kellon asetus

- 1 Valitse painikkeilla ▼ tai ▲ kellonajan näyttö, joko 24 h- tai am/pm-muoto (esimerkiksi 15:00 tai 3 pm).
- 2 Vahvista valinta painamalla painiketta ↵.
- 3 Valitse vuosi, kuukausi, päivä, tunti ja minuutit painamalla ▼ ja ▲. (Valitse ja siirry ► -painikkeella ja vahvista ↵ -painikkeella.)
- 4 Kun aika on asetettu, aika ja päivä näkyvät näytössä, vaikka kaukosäädin olisi sammutettu.

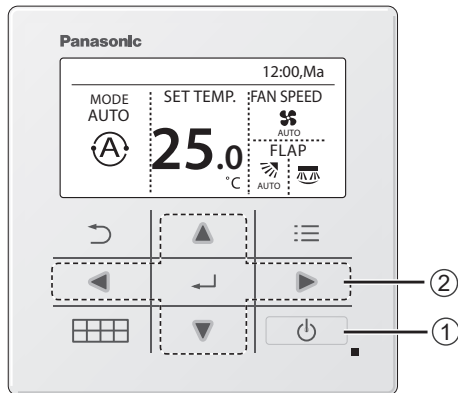
Lämpötilan yksikön asetus

- 1 Valitse yksikkö selaamalla painikkeilla ▼ ja ▲.

Lämmitystilan valitseminen

- 1 Valitse Enable (Ota käyttöön) tai Disable (Poista käytöstä) selaamalla painikkeilla ▼ ja ▲.

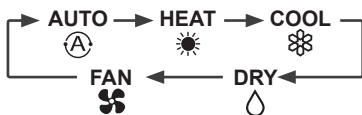
Perustoiminta



- ① Voit käynnistää/sammuttaa laitteen painamalla .
- ② Valitse     -painikkeilla joko tila-, lämpötilan asetus-, puhallusnopeus- tai air swing -osio.
 - Valitse asetus käyttämällä painikkeita  tai .
 - Vahvista valinta painamalla painiketta .

Mode (Tila) -osio

Tilan oletusasetus on Auto.



Erilliskäyttö.



Jos haluat käyttää nanoe™-toimintoa erikseen, kun yksikkö ei ole käynnissä, paina  (Pikavalikko) -painiketta ja valitse  (nanoe™).

Huomautus:

Lämpötila-asetus on pois käytöstä eikä sitä näytetä.

Set temperature (Lämpötila-asetus) -osio

Lämpötila-alue:

16,0 °C ~ 30,0 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Fan speed (Puhallusnopeus) -osio

- Kun valittuna on FAN AUTO -asetus, puhallusnopeutta säädetään automaattisesti toimintatilan mukaan.
- Valitse pienin puhallusnopeus, jos haluat mahdollisimman hiljaisen toiminnan.



Läppä (Air swing) -osio

- Älä säädä läppää käsin.

Air Swing ylös/alas

(Seinämalli)



(Lattiamallit)



*Ei käytettävissä

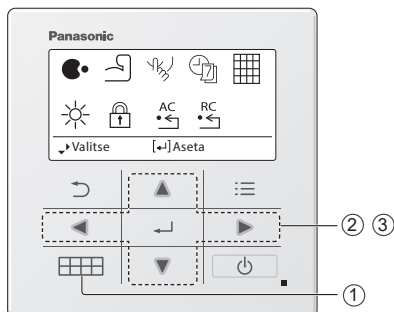
Air Swing vasemmalle/oikealle



Huomautus:

- Ei koske lattiamallia.
- Jos haluat muuttaa ilmavirran suuntaa vaakatasossa lattiamallissa, siirrä pystysiipeä manuaalisesti ennen kuin käynnistät laitteen.

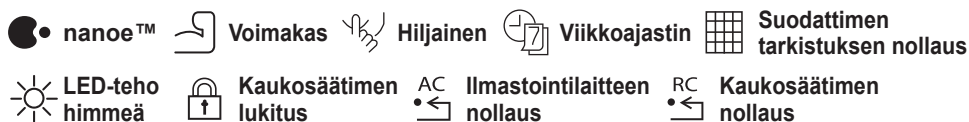
Pikavalikko



- ① Paina .
- ② Valitse pikavalikko painikkeilla    .
- ③ Ota valittu tila käyttöön / poista se käytöstä painamalla .

Voit palata päänäyttöön painamalla  tai .

Pikavalikko



Valitse kukin asetus ja vahvista se näytön alalaidassa näkyvien ohjeiden mukaan. (Kuvakkeet viittaavat kuhunkin valintanäppäimeen.)

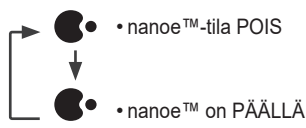
nanoe™ *1

Valitse nanoe™-tila tällä kuvakkeella.

Vahvista valintasi painamalla .

Kun nanoe™-tila on valittu, päänäytön vasempaan yläkulmaan ilmestyy kuvake.

* Katso kohta "Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö"



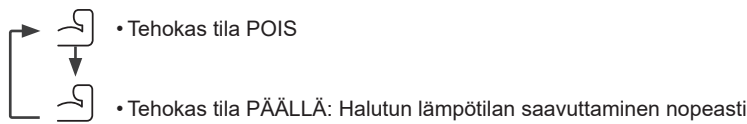
Voimakas *1

Valitse tehokas tila tällä kuvakkeella.

Vahvista valintasi painamalla .

Kun tehokas tila on valittu, päänäytön vasempaan yläkulmaan ilmestyy kuvake.

* Katso kohta "Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö"



Huomautus:

Tehokas tila pysähtyy automaattisesti 20 minuutin kuluttua.

Tehokas tila ei ole käytettävissä seuraavissa olosuhteissa:

- kun puhallusnopeutta muutetaan,
- kun hiljainen tila on käytössä.

*1 Ei käytettävissä, kun "Duty rotation" on päällä.

Pikavalikko

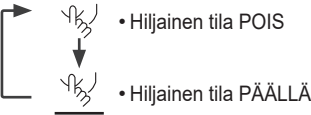
Hiljainen *1

Nauti hiljaisesta toiminnasta valitsemalla tämä kuvake. Hiljainen tila vähentää ilmapirrasta syntyvää ääntä.

Vahvasta valintasi painamalla .

Kun hiljainen tila on valittu, päänäytön vasempaan yläkulmaan ilmestyy kuvake.

* Katso kohta "Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö"



Huomautus:

Hiljainen tila poistetaan käytöstä, kun puhallusnopeutta muutetaan tai kun tehokas tila otetaan käyttöön.

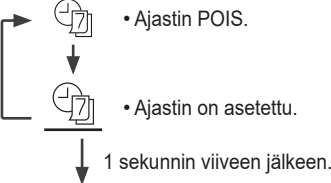
Viikkoajastin *1

Valitse tämä kuvake, jos haluat poistaa (perua) esiasetetun viikkoajastimen tai muuttaa sitä.

Vahvasta valintasi painamalla .

Kun viikkoajastintila on valittu, päänäytön vasempaan yläkulmaan ilmestyy kuvake.

* Katso kohta "Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö"



Haluatko muokata viikkoajastinta?

Kyllä

Ei

Valitse "Kyllä".

• Jos valitset "Ei", näyttö palaa pikavalikkonäyttöön.

Ajastimen määrittäminen

Ajastimen kopiointi

- Ajastimen määrittäminen: Valitse ajastimen asetus, jos haluat muokata viikkoajastinta.
- Ajastimen kopiointi: Valitse kopioitava ajastinasetus.

Su	Ma	Ti	Ke	To	Pe	La
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

[Esimerkki ajastimen asetuksesta]

Valitse muokattavat päivät painikkeilla  .

Viikkoajastin		12:00, Ma				
	Su	Ma	Ti	Ke	To	Pe La
1.	6:00ap		ON		☼	25,0°C
2.	8:00ap		ON		☼	25,0°C
3.	10:00ap		ON		☼	25,0°C
	①	②	③		④	⑤

- ① Valitse malli "1" ~ "6".
- ② Aseta ajastimen tunnit ja minuutit.
- ③ Valitse ajastimen ON/OFF.
- ④ Valitse haluamasi toimintatila.
 /  /  /  / 
- ⑤ Aseta lämpötila.

Kaikkia 6 ajastusta ei ole määritetty! Haluatko muokata?

Kyllä

Ei

Jos päivälle ei ole asetettu kaikkia 6 mallia, tämä näyttö tulee näkyviin.

Huomautus:

Jos kaikki syötteet on nollattu oletusarvoon, tämä saattaa johtua siitä, että "Lämmitystila" on pois käytöstä.

*1 Ei käytettävissä, kun "Duty rotation" on päällä.



Suodattimen tarkistuksen nollaus *1

Suodattimen tarkistuksen nollaus tila on oletusarvoisesti pois käytöstä. tulee näkyviin kaukosäätimen vasemmassa yläkulmassa, kun ilmastointilaitetta käytetään pitkään ja suodatin on puhdistettava.

- Ilmansuodattimen puhdistamista suositellaan suoritettavaksi 6:n viikon välein.
- Kun ilmansuodatin on puhdistettu, nollaa tila valitsemalla pikavalikossa .



LED-teho himmeä *1

Valitse tämä kuvake, jos haluat himmentää tai palauttaa yksikön merkkivalojen kirkkaustason.



Kaukosäätimen lukitus

Valitse tämä kuvake, jos haluat lukita kaukosäätimen.

Vahvista valintasi painamalla .

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä näytetty näyttö tulee esiin.)

Haluatko lukita kaukosäätimen?

Kyllä **Ei**

Valitse "Kyllä".

(Päänäyttö lukitaan.)

- Jos valitset "Ei", näyttö palaa pikavalikkonäyttöön.

Kaukosäätimen lukituksen avaus.

Paina mitä tahansa näppäintä.

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä näytetty näyttö tulee esiin.)

0 * * *

Paina tai selataksesi ja valitse numerot. Paina tai siirtyäksesi viereiseen numeroon. Paina vahvistaaksesi nelinumeroisen koodin. (jos numero on oikein, näytön lukitus avautuu).

Unohtuneen salasanan nollaaminen

Paina , , ja -painikkeita 5 sekunnin ajan.

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä näytetty näyttö tulee esiin.)

Nollaa salasana 12:00, Ma

Pyyntö

[+] Vahv.

Paina .

Nollaa salasana 12:00, Ma

Salasanaksi palautetaan 0000 ja kaukosäätimen lukitus avataan

[+] Vahv.

Salasana nollataan kolmen sekunnin kuluttua. Päänäytön lukitus avataan.



Ilmastointilaitteen nollaus *1

Tällä kuvakkeella voit nollata ilmastointilaitteen ja sammuttaa sen.



Kaukosäätimen nollaus

Tällä kuvakkeella voit nollata kaukosäätimen ja suorittaa alustuksen uudelleen.

*1 Ei käytettävissä, kun "Duty rotation" on päällä.

Päävalikko

Valitse valikot ja määritä asetukset taloudessa käytettävissä olevan järjestelmän mukaan.

- Alkuasetusten jälkeen voit säätää asetuksia manuaalisesti.
- Alkuasetus pysyy aktiivisena, kunnes käyttäjä muuttaa sitä.
- Kaukosäädintä voidaan käyttää useaan asennukseen.
- Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos se on määritetty väärin. Kysy neuvoa valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Avaa <Päävalikko>: ≡

Sisällön valitseminen: ▲▼◀▶

Valitun sisällön vahvistus: ↵

Paina ≡ , jos haluat palata päänäyttöön



Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot/Näyttö
1 Toiminnon määrittäminen		
1,1 > Mallityyppi ^{*1 / *2}		
Mallityypin valinta.	Seinäkiinnitys	Mallityyppi 12:00, Ma Seinäkiinnitys Lattiakonsoli Valitse [➡] Vahv.
1,2 > Lämmitystila ^{*1 / *2 / *3}		
Lämmitystilan käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Käytä	Käytä Poista
1,3 > Tuuletintila ^{*1 / *2}		
Puhallintilan käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Käytä	Käytä Poista
1,4 > Vas./oik. käänt. ^{*1 / *2}		
Sivusuuntaisen liikkeen käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Käytä	Käytä Poista
1,5 > nanoe™ ^{*1 / *2}		
Nanoe™-tilan käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Käytä	Käytä Poista

^{*1} Ei käytettävissä, kun "Duty rotation" on päällä.
^{*2} Tämä toiminto katoaa näkyvistä, kun yksikkö on kytkettynä päälle.
^{*3} "Lämmitystila" katoaa näkyvistä, kun "Viikkoajastin" on aktiivinen ja siinä on syötteitä lämmitystilassa.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot/Näyttö
1,6 > Voimakas ^{*1 / *2}		
Tehokkaan tilan käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Käytä	Käytä Poista
1,7 > Hiljainen ^{*1 / *2}		
Hiljaisen tilan käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Käytä	Käytä Poista
1,8 > Suodatintarkistus ^{*1}		
Suodattimen tarkistuksen käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Poista	Käytä Poista
1,9 > WLAN ^{*1}		
WLAN -asetusten käyttöönotto Panasonic Comfort Cloud -puhelinsovelluksessa.	WLAN PÄÄLLÄ/POIS Helppo asetus (WPS) Ennakoasetus (AP) Laiterekisteröinti WLAN-signaalin voimakkuus WLAN-verkon alustus Oppimisen nollaus	WLAN 12:00, Ma WLAN ON/OFF Helppo asetus (WPS) Edistynyt asetus (AP) Laitteen rekisteröinti Valitse [+/-] Vahv. Pyyntö
1,10 Duty rotation		
(Vain valittu malli) Duty Rotation (työkierto) tarkoittaa, että ilmastointia ylläpidetään kahdella laitteella, joista toinen on vuorotellen käynnissä ja toinen varalla. Laitte vaihtuu, kun kierron aikaväli on kulunut. * Käytettävissä vain, jos sisäyksiköitä on liitetty kaksi lisävarusteella, jonka osanro on CZ-RCC5, tai vastaavalla osalla.		
1,10,1 > Kierto ON/OFF		
Kierron asetus ON- tai OFF-tilaan.	OFF	Duty rotation 12:00, Ma Kierto ON/OFF Kierto Kierron tila Valitse [+/-] Vahv.
1,10,2 > Kiertoväli		
Kierron aikavälin asetus. Aikaväli: 1 h ~ 23 h	12 h	Kierto 12:00, Ma Väli Alue: (1h~23h) 12 Vaihe: ±1h Valitse [+/-] Vahv.
1,10,3 > Kierron tila		
Yksikön kierron tilan tarkastelu.	Valitse ja nouda	Tila 12:00, Ma Pääyks. tiedons. : Aliyks. tiedons. : Pääyksikkö : Aliyksikkö : Sivu 2 [+/-] Sulje

*1 Ei käytettävissä, kun "Duty rotation" on päällä.

*2 Tämä toiminto katoaa näkyvistä, kun yksikkö on kytkettynä päälle.

Päävalikko

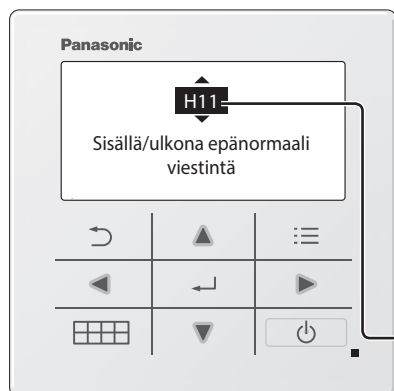
Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot/Näyttö
1,11 > Diagnoosi *		
Sisäyksikön AUTO ON/OFF -kytkimen toimintojen käyttöönotto.	Valitse ja nouda	Pyyntö
2 Järj. tarkistus		
Vika-analyysin suoritus. Jos vikakoodi vastaa tapahtunutta virhettä, kuulet piippauksen.	Valitse ja nouda	Järj. tarkistus 12:00, Ma H00 Ei muistia virheestä
3 Omat asetukset		
3,1 > Kosketusääni		
Toimintoäänen käyttöönotto tai käytöstä poisto.	Käytä	Käytä Poista
3,2 > LCD-kontrasti		
Näytön kontrastin asetus.	3	LCD-kontrasti 12:00, Ma Matala Korkea ◀▶ ◀▶ Valitse [↔] Vahv.
3,3 > Taustavalvo		
Näytön taustavalon keston asetus.	1 min	Taustavalvo 12:00, Ma OFF 5 min 15 sek 10 min 1 min ◀▶ Valitse [↔] Vahv.
3,4 > Taustavalon kirkk.		
Näytön taustavalon kirkkauden asetus.	4	Taustavalon kirkk. 12:00, Ma Tumma Kirkas ◀▶ ◀ Valitse [↔] Vahv.
3,5 > Ajan näyttömuoto		
Kellonajan näyttömuodon asetus.	24h	Ajan näyttömuoto 12:00, Ma 24h ap/ip ◀▶ Valitse [↔] Vahv.
3,6 > Pvm ja aika		
Nykyisen päivämäärän ja ajan asetus.	Vuosi / Kk / Päivä / t / Min	Pvm ja aika 12:00, Ma Vuosi/kk/pvä t: Min 2021 / 01 / 01 12: 00 ip ◀▶ Valitse [↔] Vahv.

*1. Ei käytettävissä, kun "Duty rotation" on päällä.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot/Näyttö
3,7 > Aseta lämpötilayksikkö		
Lämpötilan yksikön asetus.	°C	Aseta lämpötilayksikkö 12:00, Ma °C °F Valitse [+/-] Vahv.
3,8 > Aseta lämp. des.		
Lämpötilan desimaaliyksikön asetus.	Käytä	Käytä Poista
3,9 > Kieli		
Määrittää ylänäytön kielen. • Jos kielesi on kreikka, bulgaria, mandariinikiina, malaiji, indonesia, thai tai vietnam, käytä englanninkielistä versiota	ENGLISH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / FRANÇAIS / DEUTSCH / HRVATSKI / TÜRKÇE / SWEDISH / NORWEGIAN / DANISH / SUOMI / MAGYAR	Kieli 12:00, Ma SWEDISH NORWEGIAN DANISH SUOMI Valitse [+/-] Vahv.
3,10 > Avaa salasanalukitus		
4-merkinen salasana kaikille asennuksille.	0000	Avaa salasanalukitus 12:00, Ma 0000 Valitse [+/-] Vahv.
4 Huoltoyhteystieto *1		
4,1 > Yht. 1 / Yht. 2		
Esiasetettu yhteysnumero asentajalle.	Valitse ja nouda	Huoltoyhteystieto 12:00, Ma Yht. 1 Nimi : Bryan Adams ☎ : 08812345678 Yht. 2 [+/-] Muok
5 Asiakasalueen määrittys *1		
5,1 > Mukautettu numero		
Esiasetettu mukautettu määrittys. Alue: 1~15 * Väärät asetukset voivat vaikuttaa järjestelmän toimintoihin. Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.	Mukautuksen aluemäärittys 1: Kaukosäätimen numero 2: Auringon säteilyn herkkyytason säätö 3: Cool/Dry-tilan lämpötila-asetus [matala] 4: Cool/Dry-tilan lämpötila-asetus [korkea] 5: Heat-tilan lämpötila-asetus [matala] 6: Heat-tilan lämpötila-asetus [korkea] 7: Suodattimen puhdistus 8: nanoe / nanoe-G oletuksena PÄÄLLÄ 9: Pölyanturin valvonta ja LED 10: Automaattinen uudelleenkäynnistys 11: Pölyanturin herkkyytason säätö 12: Auto-tilan lämpötila-asetus [matala] 13: Auto-tilan lämpötila-asetus [korkea] 14: Sisäyksikön asennuspaikka 15: Eko-tilan tallennus	Asiakasalueen määrittys 12:00, Ma Mukautettu numero Alue: (1~15) Vaihe: ±1 Valitse [+/-] Vahv.

*1 Ei käytettävissä, kun "Duty rotation" on päällä.

Vianetsintä



Hae virhekoodi siirtymällä "Järj. tarkistus" -kohtaan ja painamalla ▲ - tai ▼ -painiketta, kunnes kuulet piippausäänen.

Kun näytössä lukee esimerkiksi alla näkyvä vikakoodi, ota yhteys kaukosäätimessä näkyvään numeroon tai lähimpään valtuutettuun asentajaan.

◀ ▶ -näppäimet ovat pois käytöstä.

Vikanumero
(Katso ilmastointilaitteen käyttöohjeita)

Tietoja käyttäjille liittyen vanhan laitteiston keräykseen ja poistoon



Nämä symbolit tuotteissa ja/tai liitännäisissä asiakirjoissa tarkoittavat että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei pidä sekoittaa yleiseen kotitalousjätteeseen.

Vanhon tuotteen asianmukainen käsittely, talteen ottaminen ja kierrätys edellyttävät niiden viemistä tarjolla oleviin keräyspisteisiin kansallisten määräysten mukaisesti.

Hävittämällä tuotteet asiaankuuluvasti, autat samalla suojaamaan arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmiseen ja luontoon.

Lisätietoa keräämisestä ja kierrätyksestä saa paikalliselta jätehuollosta vastuulliselta viranomaiselta.

Maiden lainsäädännön mukaisesti tämän jätteen määräystenvastaisesta hävittämisestä voidaan antaa sakkorangaistuksia.



Yrityksille Euroopan unionissa ja joissakin muissa Euroopan maissa

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta.

[Tietoja hävittämisestä Euroopan unionin ulkopuolella]

Nämä merkinnät ovat voimassa ainoastaan Euroopan unionin alueella. Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään saadaksesi tietoja oikeasta jätteenkäsittelymenetelmästä.

FCC-vaatimustenmukaisuus

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Laitteen käyttöön sovelletaan seuraavia ehtoja: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) tämän laitteen on siedettävä muualta tuleva häiriö, myös mahdollisesti asiaankuulumatonta toimintaa aiheuttavat häiriöt.

Tämä laite on testattu, ja sen on osoitettu täyttävän FCC-määräysten osassa 15 luokan B digitaalilaitteille asetetut raja-arvot. Näiden raja-arvojen tarkoituksena on taata riittävä suojus haitallisilta häiriöiltä asuintiloissa. Tämä laite kehittää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuisia energiaa. Jos laitetta ei asennetta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteelle. Ei kuitenkaan voida taata, että häiriöitä ei esiintyisi jossakin tietyssä asennustavassa. Jos tämä laite häiritsee haitallisesti radio- tai televisiovastaanottoa (mikä voidaan todeta sammuttamalla laite ja käynnistämällä se uudelleen), voit yrittää poistaa häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa antenni uudelleen tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin.
- Kysy neuvoja jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio/TV-tekniikolta.

FCC-varoitus: Noudata näitä asennusohjeita vaatimustenmukaisuuden takaamiseksi myös jatkossa. Tähän tuotteeseen tehdyt muutokset tai muokkaukset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava taho ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tuotetta.

Industry Canada -vaatimustenmukaisuus

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Tak for dit køb af Panasonic-produkt.

Enhver oversættelse til et andet sprog, skal betragtes som en reference, og den engelske version har under alle omstændigheder forrang.

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforskrifter	58-59
Fjernbetjeningens knapper og skærm	60
Initialisering	61
Kvikvejledning	62
Hurtig menu	63-65
Hovedmenu	66-69
Fejlfinding	70
Oplysninger	71

Sikkerhedsforskrifter

For at forhindre personskade, skade mod andre eller beskadigelse af ejendom skal følgende overholdes:

Forkert brug grundet manglende overholdelse af brugsanvisningen kan resultere i person- eller tingskade, og farligheden heraf er klassificeret nedenstående:

Disse apparater er ikke beregnet til brug af den brede offentlighed.



ADVARSEL

Dette symbol advarer om fare for dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.



FORSIGTIG

Dette symbol advarer om fare for person- eller tingskade.

Anvisninger, der skal følges, klassificeres med følgende symboler:



Dette symbol angiver en handling, der er FORBUDT.



Disse symboler angiver, at handlingen er OBLIGATORISK.

Illustrationerne i denne brugervejledning er udelukkende til orienteringsformål og kan afvige fra det aktuelle anlæg. De kan ændres uden varsel.



ADVARSEL



Dette kan forårsage elektrisk stød eller antændelse.

- Adskil ikke, eller fortag ændringer.
- Rør ikke enheden med våde hænder.
- Aftør ikke med en våd klud eller vask i vand.



Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, med mindre de er under overvågning eller vejledning mht. brugen af apparatet, af en person der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør vejledes for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Anmod kun om installation fra forretning eller installatør.

- Hvis dette ikke sikres, kan de forårsage elektrisk stød eller antændelse.

Slå el-forsyningen fra under installation af CNT-kablet.

- Hvis dette ikke sikres, kan de forårsage elektrisk stød eller antændelse.

Brug kun de specificerede dele til installation af CNT-kablet og udfør installationen i henhold til følgende instruktioner.

- Hvis dette ikke sikres, kan de forårsage elektrisk stød eller antændelse.

Sørg for, at kablerne er monteret korrekt, så eksterne påvirkninger ikke kan skade dem.

- Hvis dette ikke sikres, kan det forårsage overophedning og medføre antændelse.

Stop anvendelsen, så snart du bemærker problemer eller fejlfunktioner og slå el-forsyningen til tilsluttede apparater fra.

- Hvis dette ikke sikres kan de forårsage røgdannelse, antændelse, elektrisk stød eller forbrændinger.
- Eksempler på problemer og fejlfunktioner:
 - Der lugter brændt
 - Der er trængt vand eller fremmedlegemer ind i apparatet
 - Anmod øjeblikkeligt om reparation fra forretning eller installatør.



FORSIGTIG



Aflad al statisk elektricitet inden ledninger og kabler tilsluttes.

- Hvis dette ikke sikres, kan det forårsage fejlfunktion.

Kontroller strømforholdene på forhånd:

- Klimaanlægget skal være fri for unormale driftsforhold så som ændring i luftstrøm. Sørg for, at ingen objekt(er) nemt kan blæse væk, hvis luftstrømmen blæser direkte på dem. Det/de bortblæste objekt(er) kan medføre fare så som brand eller personskade, osv.

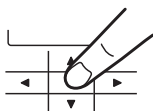
Fjernbetjeningens knapper og skærm

Knapper / indikator

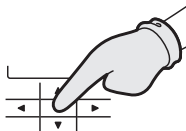
- ① **Hurtig menu-knap**
- ② **Tilbage-knap**
Vender tilbage til den forrige skærm
- ③ **LCD-skærm**
- ④ **Hovedmenuen knap**
For funktionsopsætning
- ⑤ **ON/OFF-knap**
Starter/stopper driften
- ⑥ **Driftsindikator**
Lyser under driften, blinker under en alarm.



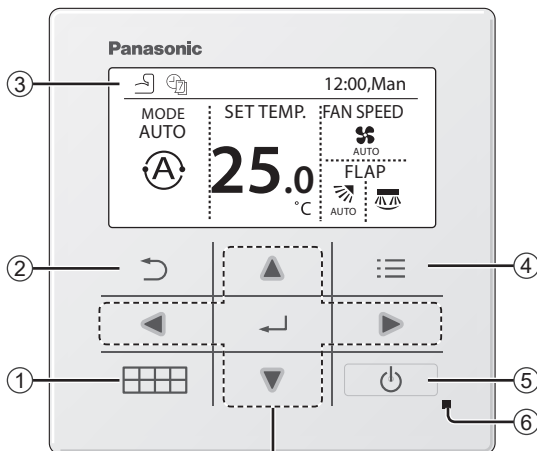
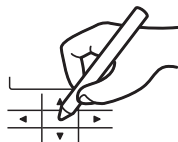
Pressecenter



Ingen handske

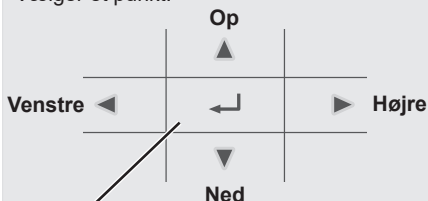


Ingen pen



Krydsede knapper

Vælger et punkt.



Enter-knap

Retter det valgte indhold.

Initialisering

Start fjernbetjeningen ved at vælge betjeningssproget og indstille dato og klokkeslæt i overensstemmelse hermed, før du opsætter betjeningsmenuens præferencer. Under den første tænding vil fjernbetjeningen automatisk vise indstillingsskærmen som standard. Det kan også tilgås fra Personlig opsætning i hovedmenuen.

Vælg sproget

Vent mens skærmen bliver initialiseret.

Når initialisering af skærmen er slut, bliver den til en normal skærm.

Når der trykkes på en hvilken som helst knap, vil sprogindstillingsskærmen vises.

- ① Rul med ▼ og ▲ for at vælge sproget.
- ② Tryk på ↵ for at bekræfte valget.

Initialisering12:00,Man

Initialiserer

Standarddata12:00,Man

EEPROM setup

12:00,Man

(b) Start

Sprog12:00,Man

SWEDISH

NORWEGIAN

DANISH

SUOMI

↕Vælg [↵]Bekr.

Tidsformat12:00,Man

24t

am/pm

↕Vælg [↵]Bekr.

Dato & tid12:00,Man

År/Måned/DagTime: Min

2021/01/0112:00pm

↕Vælg [↵]Bekr.

Indstiltemp.enh.12:00,Man

°C

°F

↕Vælg [↵]Bekr.

Varmeinds.12:00,Man

Aktiver

Deakti.

↕Vælg [↵]Bekr.

12:00,Man

(b) Start

Blinker

Indstilling af uret

- ① Vælg med ▼ eller ▲ for at få vist tiden, enten 24t- eller am/pm-format (for eksempel 15:00 eller 3:00 pm).
- ② Tryk på ↵ for at bekræfte valget.
- ③ Brug ▼ og ▲ for at vælge år, måned, dag, time og minutter. (Vælg og flyt med ► og tryk på ↵ for at bekræfte.)
- ④ Når tiden er indstillet, vil tid og dag blive vist på skærmen, selvom fjernbetjeningen er slukket.

Indstilling af temperaturenhed

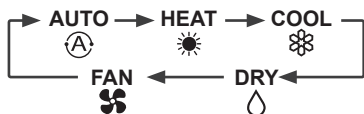
- ① Rul med ▼ og ▲ for at vælge enheden.

Valg af varmetilstand

- ① Rul med ▼ og ▲ for at vælge Aktivér eller Deaktivér.



Standardindstilling for Tilstand er Auto.



Stand-alone drift.



For at få adgang til stand-alone nanoe™, mens driften er FRA, skal du trykke på  (Hurtigmenu) og vælge  (nanoe™).

Bemærk:

Indstil temperatur er deaktiveret og vises ikke.

Områdevalg:

16,0 °C ~ 30,0 °C / 60 °F ~ 86 °F.

- Når FAN AUTO er valgt, justeres blæserhastigheden automatisk i henhold til driftstilstanden.
- Vælg den laveste blæserhastighed for at få støjsvag drift.



- Forsøg ikke at justere flappen med hånden.

Op/ned luftsving

(Vægmonterede)



(Gulvkonsol)



*ikke relevant

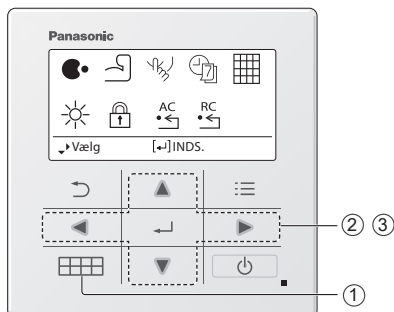
Venstre/højre luftsving



Bemærk:

- Ikke relevant for gulvkonsol.
- For at ændre den vandrette luftstrømsretning for gulvkonsol, flyt den lodrette vinge manuelt inden driften startes.

Hurtig menu



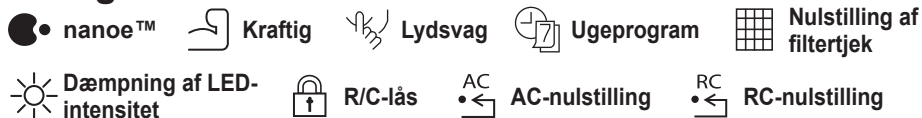
① Tryk på .

② Brug     til at vælge hurtigmenu.

③ Tryk på  for at tænde/slukke for den valgte tilstand.

For at vende tilbage til hovedskærmen skal du trykke på  eller .

Hurtig menu



Vælg hver indstilling og bekræft indstillingen i henhold til de instruktioner, der vises nederst på skærmen. (Ikonerne henviser til hver valgtast.)

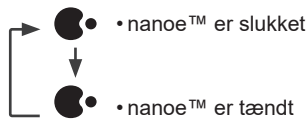
nanoe™ *1

Vælg dette ikon for at køre nanoe™ tilstand.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

Når den nanoe™ tilstand er valgt, vises et ikon øverst til venstre på hovedskærmen.

* Se "Fjernbetjeningens knapper og skærm"



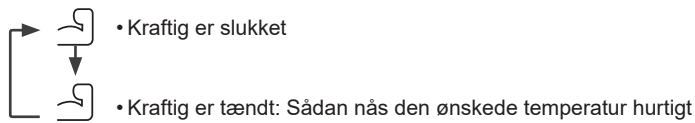
Kraftig *1

Vælg dette ikon for at køre kraftig tilstand.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

Når den kraftige tilstand er valgt, vises et ikon øverst til venstre på hovedskærmen.

* Se "Fjernbetjeningens knapper og skærm"



Bemærk:

Kraftig stopper automatisk efter 20 minutter.

Kraftig vil blive deaktiveret under følgende forhold:-

- når blæserhastighed ændres,
- når Stille er aktiveret.

*1 Ikke tilgængelig, når "Duty rotation" er slået til.

Hurtig menu

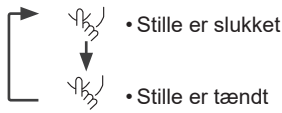
Lydsvag *1

Vælg dette ikon for at nyde stille drift. Stille drift reducerer luftstrømsstøj.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

Når stille tilstand er valgt, vises et ikon øverst til venstre på hovedskærmen.

* Se "Fjernbetjeningens knapper og skærm"



Bemærk:

Stille deaktiveres, når blæserhastigheden ændres, eller Kraftig aktiveres.

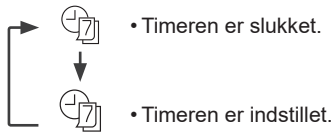
Ugeprogram *1

Vælg dette ikon for at slette (annullere) eller ændre den forudindstillede ugentlige timer.

Tryk på  for at bekræfte dit valg.

Når ugentlig timer-tilstand er valgt, vises et ikon øverst til venstre på hovedskærmen.

* Se "Fjernbetjeningens knapper og skærm"



Efter en forsinkelse på 1 sekund.

Vil du rette ugent. timemøn?

Vælg "Ja".

• Hvis du vælger "Nej", vil skærmen vende tilbage til skærbilledet hurtigmenu.

Program setup
Kopier program

- Program setup: Vælg opsætning af timer for at redigere den ugentlige timer.
- Kopier program: Vælg at kopiere en timer-indstilling.

Søn	Man	Tirs	Ons	Tors	Fre	Lør
☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

[Eksempel på en timer-opsætning]

Vælg den/de dag(e), du ønsker at redigere ved hjælp af ▲ ▼ -knapperne.

Ugeprogram		12:00, Man				
Søn	Man	Tirs	Ons	Tors	Fre	Lør
1.	6:00am	TIL	88	25,0°C		
2.	08:00am	TIL	88	25,0°C		
3.	10:00am	TIL	88	25,0°C		
①	②	③	④	⑤		

- ① Vælg mønster "1" ~ "6".
- ② Indstil timerens time og minutter.
- ③ Vælg TIL/FRA for timeren.
- ④ Vælg driftstilstanden.
 /  /  /  / 
- ⑤ Indstil temperaturen.

Alle 6 programmer er ikke aktive!
Vil du ændre?

Hvis alle 6 mønstre ikke er indstillet til en dag, vil dette skærbillede blive vist.

Bemærk:

Hvis alle indtastningerne viser sig at være sat tilbage til standardindstillingerne, kan det skyldes, at indstillingen "Varmeinds." er deaktiveret.

*1 Ikke tilgængelig, når "Duty rotation" er slået til.



Nulstilling af filtertjek *1

Tilstand for nulstilling af filtertjek er deaktiveret som standard. vil vises øverst til venstre på fjernbetjeningen, når klimaanlægget betjenes med akkumuleret driftstid og det er nødvendigt at rense filteret.

- Det anbefales at rengøre luftfilteret hver 6. uge.
- Når luftfilteret er rensat, skal du trykke på i hurtigmenuen for at nulstille.



Dæmpning af LED-intensitet *1

Vælg dette ikon for dæmpe eller gendanne indikatorernes lysstyrke på enheden.



R/C-lås

Vælg dette ikon at låse fjernbetjeningen.

Tryk på for at bekræfte dit valg.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)



Vælg "Ja".

(Hovedskærmen bliver låst.)

• Hvis "Nej" er valgt, vil skærmen vende tilbage til skærbilledet hurtigmenu.

Sådan låses fjernbetjeningen op

Tryk på en vilkårlig tast.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)

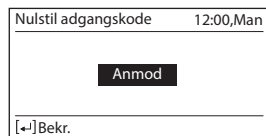


Tryk på eller for at scrolle og vælge cifrene. Tryk på eller for at gå til cifret ved siden af. Tryk på for at bekræfte den firecifrede kode. (hvis nummeret er korrekt, og skærmen bliver låst op).

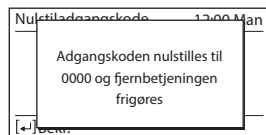
Sådan nulstilles glemt adgangskode

Tryk , og dernæst i 5 sekunder.

(Når tilstanden er blevet accepteret, vil skærmen nedenfor blive vist.)



Tryk på .



Adgangskoden nulstilles efter 3 sekunder.
Hovedskærmen låses op.



AC-nulstilling *1

Vælg dette ikon for at nulstille klimaanlægget og slukke det.



RC-nulstilling

Vælg dette ikon for at nulstille fjernbetjeningen og udføre initialisering igen.

*1 Ikke tilgængelig, når "Duty rotation" er slået til.

Hovedmenu

Vælg menuer og fastsæt indstillingerne i henhold til det system, der er tilgængeligt i husstanden.

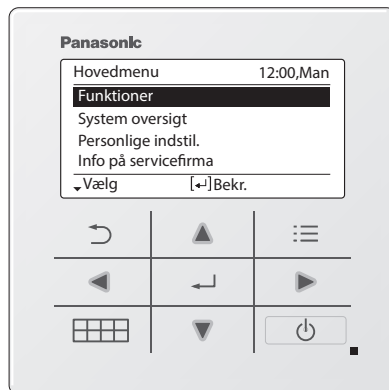
- Efter den første installation, kan du manuelt justere indstillingerne.
- Den første indstilling forbliver aktiv, indtil brugeren ændrer den.
- Fjernbetjeningen kan bruges til flere installationer.
- Systemet fungerer muligvis ikke korrekt, hvis det indstilles forkert. Kontakt en autoriseret forhandler.

Sådan vises <Hovedmenu>: ≡

Sådan vælges indhold: ▲▼◀▶

Sådan bekræftes det valgte indhold: ↵

Tryk på ≡ for at vende tilbage til hovedskærmen



Menu		Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
1 Funktioner			
1,1	> Modeltype ^{*1 / *2}		
	Sådan vælges menuen.	Vægmont.	Modeltype 12:00,Man Vægmont. (highlighted) Gulvkonsol ↵ Vælg [↵]Bekr.
1,2	> Varmeinds. ^{*1 / *2 / *3}		
	Sådan aktiveres eller deaktiveres varmetilstand.	Aktiver	Aktiver (highlighted) Deakti.
1,3	> Vent. inds. ^{*1 / *2}		
	Sådan aktiveres eller deaktiveres ventilatortilstand.	Aktiver	Aktiver (highlighted) Deakti.
1,4	> Ven./Høj. sving ^{*1 / *2}		
	Sådan aktiveres eller deaktiveres venstre/højre sving.	Aktiver	Aktiver (highlighted) Deakti.
1,5	> nanoe™ ^{*1 / *2}		
	Sådan aktiveres eller deaktiveres nanoe™-tilstand.	Aktiver	Aktiver (highlighted) Deakti.

*1 Ikke tilgængelig, når "Duty rotation" er slået til.

*2 Denne funktion vil være skjult, når enheden er tændt.

*3 "Varmeinds." bliver skjult, når "Ugeprogram" er aktiveret og har indtastninger, der indeholder varmetilstand.

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
1,6 > Kraftig *1/*2		
Sådan aktiveres eller deaktiveres kraftig tilstand.	Aktiver	Aktiver Deakti.
1,7 > Lydsvag *1/*2		
Sådan aktiveres eller deaktiveres stille tilstand.	Aktiver	Aktiver Deakti.
1,8 > Filter check *1		
Sådan aktiveres eller deaktiveres filtertjek.	Deakti.	Aktiver Deakti.
1,9 > WLAN *1		
Sådan anvendes WLAN  -indstillingerne i Panasonic Comfort Cloud-telefonappen.	WLAN TIL/FRA Nem indstilling (WPS) Avanceret indstilling (AP) Enhedsregistrering WLAN-styrke WLAN-initialisering Indlæringsnulstilling	WLAN 12:00,Man WLAN TIL/FRA Nem inds. (WPS) Avc. Indst. (AP) Enhedsreg. ▼ Vælg [↔]Bekr. Anmod
1,10 Duty rotation		
(Kun valgt model) I Duty Rotation styres klimaanlægget af en kørende enhed og en backup-enhed, som roterer mellem to enheder efter rotationsintervallet er udløbet. * Gælder kun, hvis 2 indendørsenheder er tilsluttet via valgfri del, reservedelsnr. CZ-RCC5 eller tilsvarende.		
1,10,1 > Rotation TIL/FRA		
Sådan indstilles rotationen TIL eller FRA.	FRA	Duty rotation 12:00,Man Rotation TIL/FRA Rotationsint. Rotationsstat. ▼ Vælg [↔]Bekr.
1,10,2 > Rotationsint.		
Sådan indstilles rotationsintervalområdet. Intervalområde: 1t ~ 23t	12t	Rotationsint. 12:00,Man Rotationsint. Omr.: (1h~23h) 12 Trin: ±1h ↕ Vælg [↔]Bekr.
1,10,3 > Rotationsstat.		
Sådan vises enhedens rotationsstatus.	Vælg og hent	Status 12:00,Man Hovedenhed komm. : Underenhed komm. : Hovedenhed : Underenhed : ▼ Side 2 [↔]Luk

*1 Ikke tilgængelig, når "Duty rotation" er slået til.

*2 Denne funktion vil være skjult, når enheden er tændt.

Hovedmenu

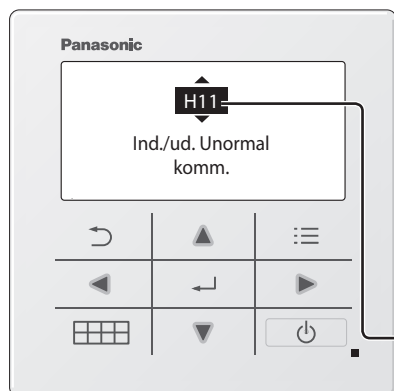
Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
1,11 > Diagnose ^{*1}		
Sådan aktiveres betjening i indendørsenhedens kontakt AUTO OFF/ON (AUTO TÆND/SLUK).	Vælg og hent	Anmod
2 System oversigt		
Sådan udføres fejl diagnose. Hvis fejlkoden stemmer overens med den opståede fejl, vil du høre en biplyd.	Vælg og hent	System oversigt 12:00,Man H00 Intet huk. tab.
3 Personlige indstil.		
3,1 > Tastelyd		
Sådan aktiveres eller deaktiveres driftslyden.	Aktiver	Aktiver Deakti.
3,2 > LCD-kontrast		
Sådan indstilles skærmens kontrast.	3	LCD-kontrast 12:00,Man Lav Høj Vælg [↵]Bekr.
3,3 > Baggrundslys		
Sådan indstilles varighed for skærmens baggrundslys.	1 min	Baggrundslys 12:00,Man FRA 5 min 15 sek 10 min 1 min Vælg [↵]Bekr.
3,4 > Baggrundslys intens.		
Sådan indstilles lysstyrke for skærmens baggrundslys.	4	Baggrundslys intens. 12:00,Man Mørk Lys Vælg [↵]Bekr.
3,5 > Tidsformat		
Sådan indstilles typen af urvisningsformat.	24t	Tidsformat 12:00,Man 24t am/pm Vælg [↵]Bekr.
3,6 > Dato & tid		
Sådan indstilles den aktuelle dato og tidspunkt.	År / Måned / Dag / Time / Min	Dato & tid 12:00,Man År/Måned/Dag Time: Min 2021 / 01 / 01 12: 00 pm Vælg [↵]Bekr.

^{*1} Ikke tilgængelig, når "Duty rotation" er slået til.

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmuligheder / Skærm
3,7	> Indstil temp. enh.	
Sådan indstilles temperaturenheden.	°C	Indstil temp. enh. 12:00,Man °C °F ↕ Vælg [←]Bekr.
3,8	> Indstil temp. deci.	
Sådan indstilles temperaturdecimalenheden.	Aktiver	Aktiver Deakti.
3,9	> Sprog	
Indstiller displaysproget for den øverste skærm. • For græsk, bulgarsk, mandarin, malaysisk, indonesisk, thailandsk og vietnamesisk, se den engelske version	ENGLISH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / FRANÇAIS / DEUTSCH / HRVATSKI / TÜRKÇE / SWEDISH / NORWEGIAN / DANISH / SUOMI / MAGYAR	Sprog 12:00,Man SWEDISH NORWEGIAN DANISH SUOMI ↕ Vælg [←]Bekr.
3,10	> Lås adgangskode op	
4-cifret adgangskode til alle indstillingerne.	0000	Lås adgangskode op 12:00,Man 0000 ↕ Vælg [←]Bekr.
4	Info på servicefirma *	
4,1	> Kont. 1 / Kont. 2	
Forudindstillet kontaktnummer til installatør.	Vælg og hent	Info på servicefirma 12:00,Man Kont. 1 Navn : Bryan Adams ☎ : 08812345678 ↕ Kont. 2 [←]Ændre
5	Kundezone ops. *	
5,1	> Kundenr.	
Forudindstillet brugerdefineret opsætning. Omr.: 1~15 * Forkert indstilling kan påvirke systemdriften. Du bedes kontakte en autoriseret forhandler.	Beskrivelse af brugerdefineret nummerområde 1: Fjernbetjeningsnummer 2: Justering af solstrålingsfølsomhedsniveau 3: Indstillet temperatur for køle- & tørretilstand [Lav] 4: Indstillet temperatur for køle- & tørretilstand [Høj] 5: Indstillet temperatur for varmetilstand [Lav] 6: Indstillet temperatur for varmetilstand [Høj] 7: Filterrensning 8: nanoe / nanoe-G standard TIL 9: Støvsensorovervågning & LED 10: Automatisk genstart 11: Justering af støvsensorens følsomhedsniveau 12: Indstillet temperatur for automatisk tilstand [Lav] 13: Indstillet temperatur for automatisk tilstand [Høj] 14: Installationsposition for indendørsenhed 15: Gem Eco-status	Kundezone ops. 12:00,Man Kundenr. Omr.: (1~15) 1 Trin: ±1 ↕ Vælg [←]Bekr.

*1 Ikke tilgængelig, når "Duty rotation" er slået til.

Fejlfinding



For at se en fejlkode skal du gå til "System oversigt" og trykke på knappen ▲ eller ▼, indtil du hører en biplyd.

Når skærmen viser en fejlkode, som vist nedenfor, skal du kontakte det nummer der er registreret på fjernbetjeningen, eller den nærmeste autoriserede installatør.

◀ ▶ taster er deaktiveret.

Fejl nummer
(Se betjeningsvejledningen til klimaanlægget)

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Disse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter, betyder at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

Gamle produkter skal indleveres til genbrug og genvinding på genbrugspladser i henhold til gældende nationale bestemmelser.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



Til erhvervsbrugere i Den Europæiske Union og visse andre europæiske lande

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

[Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Ønsker du at kassere sådanne produkter, bedes du forhøre dig hos din forhandler eller kommune med henblik på en hensigtsmæssig bortskaffelse.

Erklæring om indblanding fra FCC

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig forstyrrelser, og (2) enheden skal acceptere modtagelse af eventuelle forstyrrelser, inkl. dem, der kan resultere i uønskede driftsforstyrrelser.

Dette udstyr er blevet testet, og det er fastslået, at det overholder grænserne for en digital Class B-enhed i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er beregnet på at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i installationer i boliger. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, og forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikation. Men der er ingen garantier for, at der ikke vil opstå forstyrrelser i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelige forstyrrelser i radio- og fjernsynsmodtagelsen, hvilket man kan afgøre ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge af afhjælpe forstyrrelsen ved at tage en eller flere af følgende forholdsregler:

- Vend modtagerantennen i en anden retning, eller flyt den.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

FCC forsigtig: Følg den vedhæftede installationsinstrukser for at sikre fortsat overholdelse. Enhver ændring eller modifikation, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggøre brugerens autoritet til at betjene dette udstyr.

Bemærkning fra Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Köszönjük, hogy a Panasonicot választotta.

Minden más nyelvre történő fordításra referenciaként kell tekinteni, és minden esetben az angol nyelvű változat az irányadó.

Tartalomjegyzék

Biztonsági óvintézkedések	72-73
A távvezérlő gombjai és kijelzője	74
Inicializálás	75
Rövid útmutató	76
Gyorsmenü	77-79
Fő menü	80-83
Hibaelhárítás	84
Információk	85

Biztonsági óvintézkedések

A személyi sérülés, mások sérülése és egyéb károk elkerülése érdekében, kérjük, tartsa be a következőket:

Az alábbi utasítások be nem tartásából fakadó helytelen üzemeltetés az alábbiakban ismertetett súlyosságú károkat okozhatja:

Ezek az eszközök nem a széles nyilvánosság általi hozzáféréshez készültek.



FIGYELMEZTETÉS

Ez a jel halált okozó vagy súlyos sérülésre figyelmeztet.



VIGYÁZAT

Ez a jel sérülésre vagy az eszközben okozott kárra figyelmeztet.

A követendő utasítások a következő szimbólumok szerint vannak besorolva:



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy egy művelet végrehajtása **TILOS**.



Ezek a szimbólumok **KÖTELEZŐEN** végrehajtandó műveleteket jelölnek.

A kézikönyv ábrái csak magyarázatként szolgálnak, és eltérhetnek a tényleges egységtől. Az ábrák értesítés nélkül változhatnak.

Biztonsági óvintézkedések



FIGYELMEZTETÉS



Ez áramütést vagy gyulladást okozhat.

- Ne szerelje szét, és ne módosítsa.
- Ne érjen hozzá nedves kézzel.
- Ne törölje le nedves ronggyal, és ne mossa vízben.



Ezt a készüléket a csökkent testi, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek (gyermeket is beleértve) nem használhatják, csak ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást biztosít számukra. Gyermeknek mindenképpen felügyeletet kell biztosítani, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Minden esetben az eladót vagy egy telepítőt kérjen meg az eszköz telepítésére.

- Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést vagy gyulladást okozhat.

A CNT-kábel telepítésekor kapcsolja ki a tápellátást.

- Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést vagy gyulladást okozhat.

A CNT-kábel telepítésekor csak a meghatározott alkatrészeket használja, és az utasításokat betartva, megfelelően végezze el a telepítést.

- Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést vagy gyulladást okozhat.

Ügyeljen a kábelek megfelelő telepítésére, hogy külső erők ne tehessenek kárt bennük.

- Ennek figyelmen kívül hagyása túlmelegedést, az pedig gyulladást okozhat.

Ha bármilyen problémát vagy meghibásodást tapasztal, hagyja abba az eszköz használatát, és kapcsolja ki a csatlakoztatott készülékek elektromos tápellátását.

- Ennek figyelmen kívül hagyása füstképződést, gyulladást, áramütést vagy égési sérüléseket okozhat.
- Például ilyen problémák vagy meghibásodások fordulhatnak elő:
 - Égett szag érezhető
 - Víz vagy idegen tárgy jutott az eszköz belsejébe
 - Haladéktalanul kérje meg az eladót vagy a telepítőt az eszköz javítására.



VIGYÁZAT



Vezetékek és kábelek csatlakoztatása előtt szüntesse meg a sztatikus elektromosságot.

- Ennek figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.

Ellenőrizze le előre a következő követelményeket:

- A légkondicionáló üzemeltetésekor nem léphet fel rendellenesség, mint például a levegőáramlás változása. Ügyeljen arra, hogy levegőáramlás útjában ne legyenek olyan tárgyak, amelyeket a levegőáramlás elmozdíthat. A leeső vagy elmozduló tárgyak veszélyt, például tüzet, sérülést stb. okozhatnak.

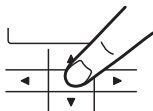
A távvezérlő gombjai és kijelzője

Gombok/jelzők

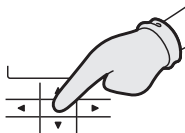
- ① **A gyorsmenü gombjai**
- ② **Vissza gomb**
Visszatér az előző képernyőre
- ③ **LCD-kijelző**
- ④ **A főmenü gombja**
A funkcióbeállítás
- ⑤ **Be- és kikapcsológomb**
Elindítja/leállítja a működést
- ⑥ **Működés jelzője**
Működést közben világít, riasztás közben villog.



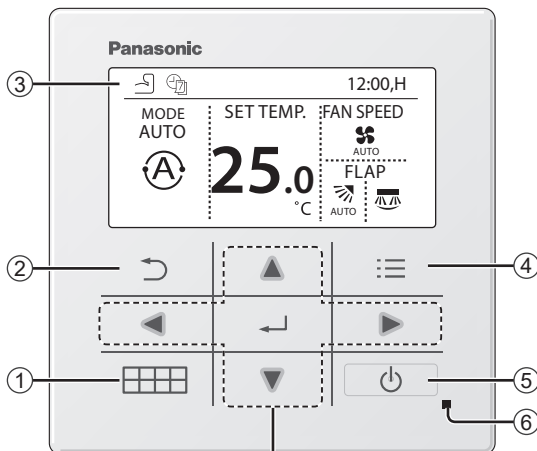
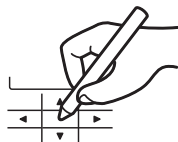
Nyomja meg a közepét



Ne viseljen kesztyűt

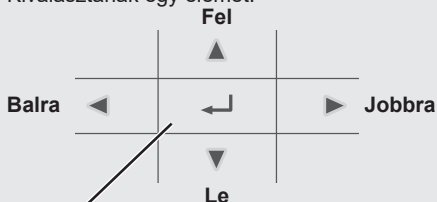


Ne használjon tollat



Nyílombok

Kiválasztanak egy elemet.



Bevitelgomb

Rögzíti a kiválasztott tartalmat.

Inicializálás

Kérjük, a működési nyelv kiválasztásával indítsa el a távirányítót, és ennek megfelelően, még a működési menü beállítása előtt állítsa be a dátumot és az időt.

Az első bekapcsoláskor a távvezérlő automatikusan az alapértelmezett képernyő beállítását javasolja. Mindez a Fő menüben található Személyes beállítások menüpontból is elérhető.

A nyelv kiválasztása

Várja meg, amíg a kijelző elvégzi az inicializálást.

Az inicializáló képernyő után megjelenik a szokásos képernyő.

Ha megnyom valamilyen gombot, megjelenik a nyelvbeállítás képernyő.

- 1 A ▼ és ▲ gombbal lapozzon a nyelv kiválasztásához.
- 2 Nyomja meg a ↵ gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

Indítás	12:00,H
Indítás	

Villog

Alapadatok	12:00,H
EEPROM beállítás	

12:00,H
[D] Indítás

Nyelv	12:00,H
NORWEGIAN	
DANISH	
SUOMI	
MAGYAR	
↵ Választ [↵] OK	

Az óra beállítása

- 1 A ▼ vagy ▲ gombbal válassza ki, hogyan jelenjen meg az idő: 24h (24 órás) vagy am/pm (de./du.) formátumban (például 15:00 vagy 3:00 pm (du.)).
- 2 Nyomja meg a ↵ gombot a kiválasztás megerősítéséhez.
- 3 A ▼ és ▲ gombbal válassza ki az évet, hónapot, napot, órát és perctet. (Válasszon ki és lépkedjen a ► gombbal, és nyomja meg az ↵ gombot a megerősítéshez.)
- 4 Az idő beállítása után az idő és a nap megjelenik a kijelzőn még akkor is, ha a távvezérlő ki van kapcsolva.

Óraformátum	12:00,H
24 órás	
am/pm	
↵ Választ [↵] OK	

Dátum és idő	12:00,H
Év/hónap/nap	Óra : Perc
2021 / 01 / 01	12 : 00 pm
↵ Választ [↵] OK	

Hőm. m.e. beáll.	12:00,H
°C	
°F	
↵ Választ [↵] OK	

Hőmérséklet mértékegységének beállítása

- 1 A ▼ és ▲ gombbal lapozzon a mértékegység kiválasztásához.

Fűtési mód	12:00,H
Enged	
Letilt	
↵ Választ [↵] OK	

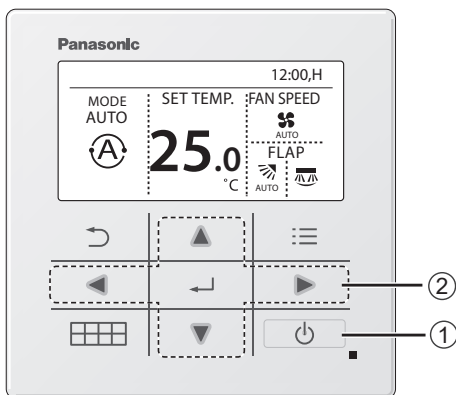
Válassza ki a Fűtési módot

- 1 A ▼ és ▲ gombbal lapozzon a bekapcsolás vagy kikapcsolás kiválasztásához.

12:00,H
[D] Indítás

Rövid útmutató

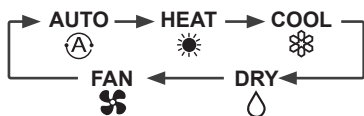
Alapvető használat



- ① Nyomja meg az  a használat elkezdéséhez/leállításához.
- ② Nyomja meg a     gombot bármely mód kiválasztásához, a hőmérséklet, a ventilátorsebesség vagy a légterelés beállításához.
- Használja a  vagy  lehetőséget a beállítás kiválasztásához.
 - Nyomja meg a  gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

Mód szakasz

Az alapértelmezett módbeállítás az Automatikus mód.



Önálló működés.



A nanoe™ önálló eléréséhez KIKAPCSOLT működés közben, nyomja meg a  (Gyorsmenü) gombot, és válassza ki a  (nanoe™) lehetőséget. Megjegyzés:

A hőmérséklet beállítása ki van kapcsolva és nem jelenik meg.

Hőmérséklet beállítása szakasz

Kiválasztási tartomány:

16.0 °C~30.0 °C/60 °F~86 °F.

Ventilátorsebesség szakasz

- Ha a FAN AUTO opció van kiválasztva, a ventilátor sebessége az üzemmódnak megfelelően automatikusan beállításra kerül.
- Az alacsony zajszinttel járó működéshez válassza a legalacsonyabb ventilátorsebességet.



Terelőszárny (Légterelés) szakasz

- Ne állítsa a terelőszárnyat kézzel.

Alsó/felső légterelés

(Falra szerelt)



(Padlókonzolos)



*nem alkalmazható

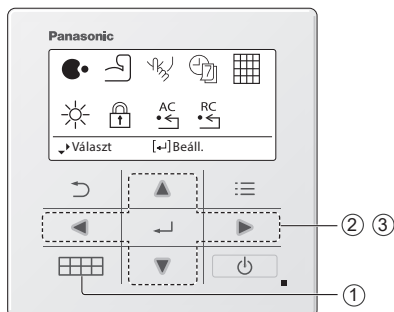
Bal/jobb légterelés:



Megjegyzés:

- Nem alkalmazható padlókonzol esetében.
- Padlókonzol esetében a vízszintes légáramlási irány megváltoztatásához a működés megkezdése előtt mozgassa kézzel a függőleges szárnyat.

Gyorsmenü



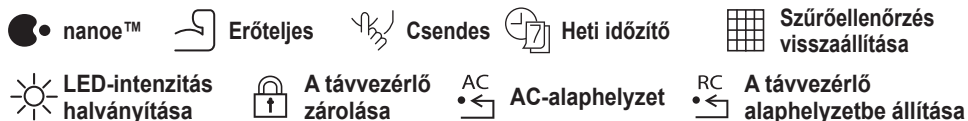
① Nyomja meg a  gombot.

② Használja a  gombot a menüelemek kiválasztásához.

③ Használja a  gombot a funkció be- vagy kikapcsolásához.

A főképernyőre való visszatéréshez
Nyomja meg a  vagy a  gombot.

Gyorsmenü



Válassza ki az egyes beállításokat, és erősítse meg a beállítást a képernyő alján megjelenített utasításoknak megfelelően. (Az ikonok az egyes választógombokra vonatkoznak.)

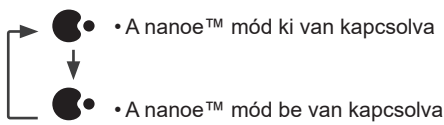
nanoe™ *1

Válassza ezt az ikont a nanoe™ mód működtetéséhez.

Nyomja meg a  gombot a választás megerősítéséhez.

A nanoe™ mód kiválasztásakor megjelenik egy ikon a fő képernyő bal felső részén.

* Lásd „A távvezérlő gombjai és kijelzője” című részt.



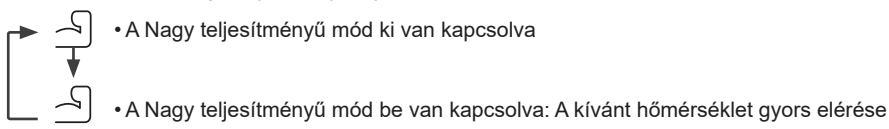
Erőtéljes *1

Válassza ezt az ikont a Nagy teljesítményű mód működtetéséhez.

Nyomja meg a  gombot a választás megerősítéséhez.

A Nagy teljesítményű mód kiválasztásakor megjelenik egy ikon a fő képernyő bal felső részén.

* Lásd „A távvezérlő gombjai és kijelzője” című részt.



Megjegyzés:

A Nagy teljesítményű mód 20 perc után automatikusan leáll.

A Nagy teljesítményű mód az alábbi esetekben nem kapcsolható be:-

- a ventilátorsebesség megváltoztatásakor,
- a Csendes mód bekapcsolásakor.

*1 Nem elérhető, ha a „Duty rotation” be van kapcsolva.

Gyorsmenü

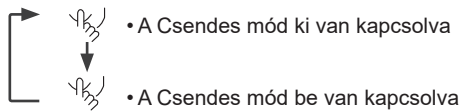
Csendes *1

Válassza ezt az ikont a csendes működéshez. A Csendes mód csökkenti a légáramlás zaját.

Nyomja meg a  gombot a választás megerősítéséhez.

A Csendes mód kiválasztásakor megjelenik egy ikon a fő képernyő bal felső részén.

* Lásd „A távvezérlő gombjai és kijelzője” című részt.



Megjegyzés:

A Csendes mód nem kapcsolható be, ha a ventilátor sebességét megváltoztatják vagy a Nagy teljesítményű mód engedélyezve van.

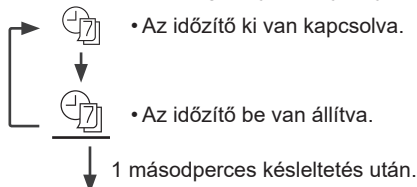
Heti időzítő *1

Válassza ezt az ikont az előre beállított heti időzítő törléséhez (megszakításához) vagy módosításához.

Nyomja meg a  gombot a választás megerősítéséhez.

A Heti időzítő kiválasztásakor megjelenik egy ikon a fő képernyő bal felső részén.

* Lásd „A távvezérlő gombjai és kijelzője” című részt.



Módosítja a heti ütemezést?

Igen  Nem

Választás „Igen”.

• Ha a „Nem” lehetőséget választja, akkor a képernyő visszatér Gyorsmenü képernyőre.

Időzítő beállítása
Időzítő másolása

- Időzítő beállítása: Válassza a Timer setup (Időzítő beállítása) lehetőséget a heti időzítő beállításához.
- Időzítő másolása: Válassza ezt a lehetőséget egy időzítőbeállítás másolásához.

V	H	K	Sze	Cs	P	Szo
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

[Példa az időzítő beállítására]

A ▲ ▼ gombokkal válassza ki, melyik napokat szeretné szerkeszteni.

Heti időzítő		12:00,H				
	V	H	K	Sze	Cs	P Szo
1.		6:00am		BE	☼	25.0°C
2.		8:00am		BE	☼	25.0°C
3.		10:00am		BE	☼	25.0°C
	①	②	③	④	⑤	

- ① Válasszon az „1”–„6” ütemezések közül.
- ② Állítsa be az időzítő óráját és percét.
- ③ Válassza az BE/KI lehetőséget az időzítőhöz.
- ④ Válassza ki a működési módot.
 /  /  /  / 
- ⑤ Állítsa be a hőmérsékletet.

Nincs beállítva mind a 6 ütemezés!
Módosítja?

Igen  Nem

Ha nincs mind a 6 ütemezés beállítva egy napon, akkor ez a képernyő jelenik meg.

Megjegyzés:

Ha a rendszer az összes értéket alapértelmezettre állította vissza, ennek oka az lehet, hogy a „Fűtési mód” beállítás le van tiltva.

*1 Nem elérhető, ha a „Duty rotation” be van kapcsolva.



Szűrőellenőrzés visszaállítása *1

A Szűrőellenőrzés visszaállítása mód alapértelmezés szerint ki van kapcsolva. A távvezérlő bal felső részén a  jelzés jelenik meg, ha a légkondicionálót a felhalmozott üzemidőben működtetik, és a szűrő tisztítása szükséges.

- A légszűrő tisztítása 6 hetente javasolt.
- A légszűrő tisztítása után az alaphelyzetbe állításhoz a Gyorsmenüben nyomja meg a  gombot.



LED-intenzitás halványítása *1

Válassza ezt az ikont a jelzők fényerejének csökkentéséhez vagy visszaállításához a készüléken.

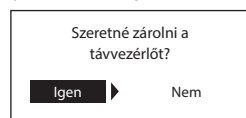


A távvezérlő zárolása *1

Válassza ezt az ikont a távvezérlő zárolásához.

Nyomja meg a  gombot a választás megerősítéséhez.

(A mód elfogadásakor az alábbi képernyő jelenik meg.)



Választás „Igen”.

(A főképernyő zárolva marad.)

- Ha a „Nem” lehetőséget választja, akkor a képernyő visszatér Gyorsmenü képernyőre.

A távvezérlő zárolásának feloldása

Nyomja meg bármelyik gombot.

(A mód elfogadásakor az alábbi képernyő jelenik meg.)



Nyomja meg a  vagy  gombot a görgetéshez és a számjegyek kiválasztásához.

Nyomja meg a  vagy  gombot a következő számjegyre történő lépéshez. Nyomja meg az  gombot a négyjegyű kód megerősítéséhez. (Ha a szám helyes, akkor a képernyő zárolása feloldódik).

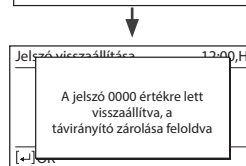
Az elfelejtett jelszó alaphelyzetbe állítása

Nyomja le egyszerre öt másodpercig a ,  és  gombokat.

(A mód elfogadásakor az alábbi képernyő jelenik meg.)



Nyomja meg a  gombot.



A jelszó 3 másodperc múlva visszaáll.
A fő képernyő feloldásra kerül.



AC-alaphelyzet *1

Válassza ezt az ikont a légkondicionáló alaphelyzetbe állításához és kikapcsolásához.



A távvezérlő alaphelyzetbe állítása

Válassza ezt az ikont a távvezérlő alaphelyzetbe állításához és az inicializálás újbóli elvégzéséhez.

*1 Nem elérhető, ha a „Duty rotation” be van kapcsolva.

Fő menü

Válassza ki a menüket, és végezze el a beállításokat a telepített rendszernek megfelelően.

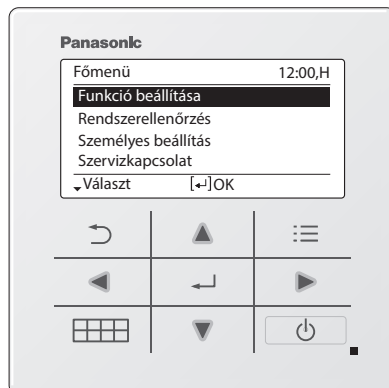
- A beüzemelési beállítás után manuálisan lehet módosítani a beállításokat.
- A beüzemelési beállítás aktív marad, amíg a felhasználó azt nem módosítja.
- A távvezérlőn többféle rendszer is beállítható.
- Ha rosszul van beállítva, akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően. Kérjük, lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval.

A <Főmenü> megjelenítése: ≡

Tartalom kiválasztása: ▲▼◀▶

A kiválasztott tartalom rögzítése: ↵

Nyomja meg a ≡ gombot a fő képernyőre való visszatéréshez



Menü	Alapértelmezett beállítás	Beállítás lehetőségei / megjelenítése
1 Funkció beállítása		
1.1 > Modell típusa *1 / *2		
A modell típusának kiválasztása.	Falra rögzített	Modell típusa 12:00,H Falra rögzített Padlókonzol Választ [↵]OK
1.2 > Fűtési mód *1 / *2 / *3		
A Fűtési mód be- vagy kikapcsolása.	Enged	Enged Letilt
1.3 > Szellőztető mód *1 / *2		
A Ventilátor mód be- vagy kikapcsolása.	Enged	Enged Letilt
1.4 > Bal/jobb lengés *1 / *2		
A bal/jobb irányú légterelés bekapcsolása.	Enged	Enged Letilt
1.5 > nanoe™ *1 / *2		
A nanoe™ mód be- vagy kikapcsolása.	Enged	Enged Letilt

*1 Nem elérhető, ha a „Duty rotation” be van kapcsolva.

*2 Ez a funkció a készülék bekapcsolásakor elrejtésre kerül.

*3 A „Fűtési mód” elrejtésre kerül, ha a „Heti időzítő” be van kapcsolva, és fűtési üzemmóddal rendelkező elemeket tartalmaz.

Menü	Alapértelmezett beállítás	Beállítás lehetőségei / megjelenítése
1.6 > Erőteltjes *1 / *2		
A Nagy teljesítményű mód be- vagy kikapcsolása.	Enged	Enged ↓ Letilt
1.7 > Csendes *1 / *2		
A Csendes mód be- vagy kikapcsolása.	Enged	Enged ↓ Letilt
1.8 > Szűrőellenőrzés *1		
A szűrő ellenőrzésének be- és kikapcsolása.	Letilt	Enged ↓ Letilt
1.9 > WLAN *1		
A WLAN  -beállítások alkalmazása a Panasonic Comfort Cloud telefonos alkalmazásban.	WLAN BE/KI Egyszerű beállítás (WPS) Speciális beállítás (AP) Készülékregisztráció A WLAN erőssége WLAN-inicializálás Az alaphelyzetbe állítás megismerése	WLAN 12:00,H WLAN BE/KI Egyszerű beállítás (WPS) Speciális beállítás (AP) Eszköz regisztrálása ↓ Választ [+/-]OK Kérés
1.10 Duty rotation		
(Csak bizonyos típusok esetén) A Váltott üzemelés során a légkondicionálást egy működő és egy tartalék egység vezérli, amely a rotáció időtartamának letelte után a két egység között váltogat. * Csak akkor alkalmazható, ha 2 beltéri egységet csatlakoztatnak egy CZ-RCC5 számú vagy azzal egyenértékű opcionális alkatrész segítségével.		
1.10.1 > Váltás BE/KI		
A rotáció BE vagy KI értékre történő beállítása.	KI	Duty rotation 12:00,H Váltás BE/KI Váltás időköze Váltás állapota ↓ Választ [+/-]OK
1.10.2 > Váltás időköze		
A rotációs intervallum tartományának beállítása. Intervallum tartománya: 1 óra~23 óra	12 óra	Váltás 12:00,H Időköz Tart.: (1 ~ 23 ó) 12 Lépés: ±1h ↓ Választ [+/-]OK
1.10.3 > Váltás állapota		
Az egység rotációs állapotának megtekintése.	Kiválasztás és beolvasás	Állapot 12:00,H Főegység komm. : Alegység komm. : Főegys. műv. áll. : Alegys. műv. áll. : ↓ Oldal 2 [+/-]Bezárás

*1 Nem elérhető, ha a „Duty rotation” be van kapcsolva.

*2 Ez a funkció a készülék bekapcsolásakor elrejtésre kerül.

Fő menü

Menü	Alapértelmezett beállítás	Beállítás lehetőségei / megjelenítése
1.11 > Diagnosztika ^{*1}		
Műveletek engedélyezése a beltéri egység AUTO OFF/ON kapcsolóján.	Kiválasztás és beolvasás	Kérés
2 Rendszerellenőrzés		
Hibadiagnosztizálás végrehajtása. Ha a Hibakód megfelel az előforduló hibának, sípoló hangot fog hallani.	Kiválasztás és beolvasás	Rendszerellenőrzés 12:00,H H00 Nincs memóriabejegyzés hibáról
3 Személyes beállítás		
3.1 > Érintési hang		
A működési hang ki- vagy bekapcsolása.	Enged	Enged Letilt
3.2 > LCD kontraszt		
A képernyő kontrasztjának beállítása.	3	LCD kontraszt 12:00,H Alacsony Magas Választ [↵]OK
3.3 > Háttérvilágítás		
A képernyő-háttérvilágítás időtartamának beállítása.	1 perc	Háttérvilágítás 12:00,H KI 5 perc 15 mp 10 perc 1 perc Választ [↵]OK
3.4 > Háttérfény intenz.		
A képernyő-háttérvilágítás fényerejének beállítása.	4	Háttérfény intenz. 12:00,H Sötét Világos Választ [↵]OK
3.5 > Óraformátum		
Az óra megjelenítési formátumának beállítása.	24 órás	Óraformátum 12:00,H 24 órás am/pm Választ [↵]OK
3.6 > Dátum és idő		
A pontos dátum és idő beállítása.	Év / hónap / Nap / Óra / Perc	Dátum és idő 12:00,H Év/hónap/nap Óra : Perc 2021 / 01 / 01 12: 00 pm Választ [↵]OK

*1 Nem elérhető, ha a „Duty rotation” be van kapcsolva.

Menü	Alapértelmezett beállítás	Beállítás lehetőségei / megjelenítése
3.7 > Hőm. m.egység beállítása		
A hőmérséklet mértékegységének beállítása.	°C	Hőm. m.e. beáll. 12:00,H °C °F ↙ Választ [↔] OK
3.8 > Hőm. tizedesjegy beáll.		
A hőmérséklet tizedesjegységének beállítása.	Enged	Enged Letilt
3.9 > Nyelv		
Beállítja a felső képernyő megjelenítési nyelvét. • Görög, bolgár, mandarin, maláj, indonéz, thai és vietnámi nyelvek esetében kérjük, használja az angol nyelvű változatot	ENGLISH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / FRANÇAIS / DEUTSCH / HRVATSKI / TÜRKÇE / SWEDISH / NORWEGIAN / DANISH / SUOMI / MAGYAR	Nyelv 12:00,H NORWEGIAN DANISH SUOMI MAGYAR ↙ Választ [↔] OK
3.10 > Feloldási jelszó		
Négyjegyű jelszó az összes beállításhoz.	0000	Feloldási jelszó 12:00,H 0000 ↙ Választ [↔] OK
4 Szervizkapcsolat ^{*1}		
4.1 > Kapcs. 1 / Kapcs. 2		
Előre beállítható a szervizkapcsolat, egy név és telefonszám akit segítségül lehet hívni.	Kiválasztás és beolvasás	Szervizkapcsolat 12:00,H Kapcs. 1 Név : Bryan Adams ☎ : 08812345678 ↙ Kapcs. 2 [↔] Szerkeszt
5 Egyéni beállítás ^{*1}		
5.1 > Egyéni szám		
Előre beállított egyéni beállítás. Tart.: 1–15 * A helytelen beállítás befolyásolhatja a rendszer működését. Kérjük, lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval.	Egyéni számtartományok leírása 1 : A távvezérlő száma 2 : A napsugárzás-érzékenységi szint beállítása 3 : Cool & Dry módban beállított hőmérséklet [Alacsony] 4 : Cool & Dry módban beállított hőmérséklet [Magas] 5 : Fűtési módban beállított hőmérséklet [Alacsony] 6 : Fűtési módban beállított hőmérséklet [Magas] 7 : A szűrő tisztítása 8 : nanoe/nanoe-G alapértelmezett bekapcsolása 9 : Porérzékelő ellenőrzése és LED 10 : Automatikus újraindítás 11 : Porérzékelő érzékenységi szintjének beállítása 12 : Automatikus módban beállított hőmérséklet [Alacsony] 13 : Automatikus módban beállított hőmérséklet [Magas] 14 : A beltéri egység beépítési pozíciója 15 : Eco állapot megjegyzése	Egyéni beállítás 12:00,H Egyéni szám Tart.: (1~15) Lépés: ±1 ↙ Választ [↔] OK

^{*1} Nem elérhető, ha a „Duty rotation” be van kapcsolva.

Hibaelhárítás



A hibakód lekéréséhez lépjen a „Rendszerellenőrzés” részhez, és nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot, amíg sípoló hangot nem hall.

Amikor a képernyőn az alábbi hibakódok egyike látható, akkor hívja fel a távvezérlőben található számot, vagy lépjen kapcsolatba a legközelebbi hivatalos telepítővel.

A ◀ ▶ gombok le vannak tiltva.

Hibaszám
(Kérjük, olvassa el a légkondicionáló kezelési útmutatóját)

Információk felhasználók számára az elhasznált berendezések begyűjtéséről és hulladékba helyezéséről



Ez a szimbólum a termékeken, csomagoláson és/vagy a hozzá tartozó dokumentációban azt jelenti, hogy a használt elektronikai és elektromos termékek nem keverhetők a háztartási hulladék közé.

Az elhasznált termékek megfelelő kezelésének, visszanyerésének és újrahasznosításának érdekében, kérjük, vigye el azokat a megfelelő gyűjtőpontra a helyi szabályozásoknak megfelelően.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megóvásához, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



Az Európai Unióban és egyéb európai országokban lévő üzleti felhasználók számára

Ha elektronos és elektronikai berendezést kíván hulladékba helyezni, akkor további információkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy szállítóval.

[Információk az Európai Unió kívüli országokban történő hulladékba helyezésről]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha hulladékba kívánja helyezni ezeket a termékeket, akkor kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy kereskedővel, és tudakolja meg a hulladékba helyezés megfelelő módját.

A Szövetségi Távközlési Bizottság (FCC) interferenciával kapcsolatos közleménye

Ez az eszköz megfelel az FCC-szabályok 15. részében foglaltaknak. Az eszköz üzemeltetése az alábbi két feltétel függvénye: (1) Az eszköz nem okozhat káros interferenciát, illetve (2) az eszköznek el kell viselnie minden kapott interferenciát, a nem kívánt működést okozó interferenciát is beleértve.

A berendezés a bevizsgálása alapján megfelel a B osztályú digitális eszközökhöz az FCC-előírások 15. szakasza értelmében előírt határértékeknek. A határértékek lakott területen észszerűen elvárható védelmet biztosítanak a káros interferenciával szemben. A berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, alkalmaz, és sugározhat, valamint ha nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe, illetve használják, zavarhatja a rádiófrekvenciás kommunikációt. Nincs garancia arra, hogy egy adott konfigurációban nem lép fel interferencia. Amennyiben a berendezés zavarja a rádió- vagy televízióadás vételét (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani), az interferenciát a következő lépésekkel próbálhatja megszüntetni:

- Forgassa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje meg a berendezés és a vevőegység közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést a vevőegységtől eltérő áramkörhöz tartozó elektromos aljzathoz.
- Kérjen tanácsot a márkaképviselőtől vagy egy tapasztalt rádió- vagy tévészerelőtől.

FCC figyelmeztetés: A folyamatos megfelelés biztosítása érdekében kövesse a mellékelt telepítési utasításokat. Bármilyen módosítás vagy átalakítás, amelyet a megfelelésért felelős fél kifejezetten nem hagyott jóvá, érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a berendezés működtetésére.

Industry Canada nyilatkozat

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Memo

Memo

Türkçe	Tarafından Üretilmiştir: Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma Şehri, Osaka 571-8501, Japonya	İthalatçı: Panasonic Marketing Europe GmbH AB Yetkili Temsilcisi: Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Almanya
Svenska	Tillverkad av: Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma, Osaka 571-8501, Japan	Importör: Panasonic Marketing Europe GmbH Auktoriserad representant i EU: Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland
Norsk	Produsert av: Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma, Osaka 571-8501, Japan	Importør: Panasonic Marketing Europe GmbH Autorisert representant i EU: Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland
Suomi	Valmistaja: Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-kaupunki, Osaka 571-8501, Japani	Maahantuojat: Panasonic Marketing Europe GmbH Valtuutettu edustaja EU:ssa: Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa
Dansk	Fremstillet af: Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma, Osaka 571-8501, Japan	Importør: Panasonic Marketing Europe GmbH Autoriseret repræsentant i EU: Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland
Magyar	Gyártotta: Panasonic Corporation 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japán	Importőr: Panasonic Marketing Europe GmbH Hivatalos képviselő az EU-ban: Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

Contact in the UK:
Panasonic UK, a branch of Panasonic
Marketing Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT

AEEE Compliance with Turkey Regulations
AEEE Yönetmeliğine Uygundur
BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ 10 YILDIR

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024

Printed in China

ACXF55-34282
FC0724-2